

# Наша Ніва

П Е Р Ш А Я      Б Е Л А Р У С К А Я      Г А З Э Т А      ISSN 1819-1614

Заснаваная ў лістападзе 1906. Адноўленая ў траўні 1991. Выдавец: Фонд выдання газеты «Наша Ніва». Выходзіць штотыднёва, у пятніцы

9 771819 161008



## Сто гадоў з вамі

23 лістапада спаўняеца 100 гадоў з пачатку выдання «Нашай Нівы». Нумар 43 будзе юбілейным. Зь яго пачнеца другое стагодзьдзе беларускай пэрыядычнай прэсы.



ЮЛІЯ ДЛАШКЕВІЧ

### Рыгор Барадулін: Раней ворагамі народу выстаўлялі жыдоў, цяпер — палякаў

Народны паэт Беларусі пра абвінавачаныні супраць Анжалікі Борыс і актыўістаў польскага нацыянальнага руху. **Старонка 3.**

### «Комсомолка» цяпер будзе ўлічваць «спэцыфіку краіны»

Сыход Юліі Слуцкай з пасады рэдактаркі «Комсомольской правды в Белоруссии» насамрэч азначае пераход выдання пад кантроль Адміністрацыі

прэзыдэнта. **Старонка 4.**

### Ня мы рабы

Сталі вядомыя выпадкі, калі ў ролі рабаўладальнікаў выступаюць беларускія грамадзяне. **Старонка 7.**

### «Мы проста абдурваем самі сябе»

Палітранда дэмакратычных сілаў пастановіла, што Аляксандар Мілінкевіч ня мае права адзін выкарыстоўваць брэнд «За Свабоду», бо ён... належыць усёй кааліцыі. Што спадарства мела на ўзвaze? — спыталася

«НН» у партыйных лідэрэй (палітранда складаеца з усіх лідэрэй існых партый і груповак). **Старонка 5.**

### Адзін год у даносах

«...Міласыці вашай просім», альбо Адзін год у навейшай гісторыі Беларусі, адлюстрраваны ў лістах, заявах, скаргах і іншых формах звароту грамадзян. **Старонка 13.**

### Беларус паміж самагубствам і самаахвярнасцю

Піша зь Сітна Павал Севярынец. **Старонка 14.**

# Сёньня мы ўсе палякі

У гэтым нумары «Нашай Нівы», за два тыдні да яе юбілею, Народны паэт Беларусі Рыгор Барадулін узьнімае свой голас у абарону актыўісташтой польскай нацыянальнай меншасці. Дайшло да ўзбуджэння крымінальных справаў супраць усяго кіраўніцтва непрызнанага афіцыйнымі ўладамі Саюзу палякаў. Справа і падобная, і не падобная да ранейшых разгонаў «незарэгістраваных арганізацый». Па-першае, гэтым разам гаворка не пра арганізацію беларусаў, а пра арганізацію меншасці, а, па-другое, усе гэтыя абвінавачваньні паводле крымінальных, а не палітычных артыкулаў. Нібыта настаўніца Борыс везла празь мяжу амфетамін, а грамадзкі лідер Яскевіч дачапіўся на прыпынку да трэніраванага маладога чалавека ў скурэнцы. І зь першае, і з другое прычыны мне сорамна, што такое робіцца рукамі беларусаў. Заклікаю беларускую інтэлігенцыю быць побач з Анжалікай Борыс, Мечыславам Яскевічам, Пачубутам, Пісальнікам, Лісоўскім. Бачу ў тым абвязак інтэлігента і грамадзяніна.

Мучачь якраз тых польскіх актыўісташтой, якія ведаюць беларускую мову, прызнаюць і любяць беларускую культуру, звязваюць сваю будучыню з незалежнай Беларусью. Ніхто з іх ня ставіць пытаньне пра адрываньне якіхсьці там тэрыторый ці ігнараваньне беларускай культуры. Гаворка пра іншае: аўтаномію асобы, супольнасці, культуры ад дзяржавы.

Грамадзянам хочуць паказаць, што ўсе прэтэнзіі на такую аўтаномію, з

апорай на замежную падтрымку, як у выпадку Борыса, ці без такой апоры, будуть спыняцца ў карацца. Для прыкладу выбраныя тыя, хто заведама ў меншасці і да каго грамадзства ставіцца з падазронасцю — польскія актыўісты.

У адносінах з палякамі беларусы мелі ўсякага. Ваявалі, адбіваліся. Было спольшчаныне, дзяржаўныя імпэрыялістычныя памкненін і правінцыйная шавіністичная фанабэрэя, якую мы дагэтуль назіраем у дзеяньнях некаторых ксяндзоў на Гарадзеншчыне; абыякавае ігнараванье беларускай культуры ў Беластоку ці ў польскай прэсе таксама ня робіць часам прыемнасці. Гэта не павінна засланіць ад нас сутнасці справы Борыса. Ідзе гаворка пра абарону слабішага, права бяспраўнага, асновы стаўлення да нацыянальных і іншых меншасцяў у Беларусі. Вырабоўваецца ня толькі замацаваны ў канстытуцыі прынцып дэмакратыі, свабоды асацыяцыі (яго ня раз бралі пад ногі разам зь іншымі канстытуцыйнымі асновамі, нам не прывыкаць), але іншы фундамэнтальны прынцып Рэспублікі — роўнай для грамадзянаў усіх нацыянальнасцяў.

Калісці ў справе Дрэйфуса ў абарону французскага габрэя рашыўся выступіць адзін Эміль Залія. Гэта дазволіла абараніць нявіннага.

Так, як Борыс, безабаронныя многія з нас.

Цяпер у Беларусі апраўдальных прысудаў выносіцца меней за долі працэнту. Прымненіне закону ўсё часыцца робіцца выбарацким. Закон распаўсюджваецца не на ўсіх і абараняе ня ўсіх. Адной асобе, адным суб'ектам гаспадарання дазволена жыць па законе, а другім — няўгодным асобам, меншасцям ці няўгоднай прэсе — толькі па адвольна вызначаных паняціях, прыкрытых фігавым лістком «дзяржаўнай неабходнасці» ці «адносінаў суб'ектаў гаспадарання». Жыцьцё дзяржавы па паняціях падрывае дзяржаўную систэму, расколвае грамадзства з сярэдзіны. Вось чаму змагары за

справядлівасць для Борыса змагаюцца таксама за моцную Беларусь.

Нацыянальныя меншасці павінны мець права дзейнічаць безь дзяржаўнага контролю, контактаваць, з кім хочуць, і ўладжваць свае справы, як хочуць. У такім дазволені будзе сіла нацыі. Стратэгія умацаванья грамадзства павінна стаць інтэграцыя, а не сэгрэгацыя. У адваротным выпадку Беларусь ніколі ня выйдзе з моўных, культурных і рэлігійных расколаў, пасяяных у эпоху каляніяльнае залежнасці. Ніякая «ідзялёгія эканамічнага росту» не спяле групу інакшых людзей.

Справа Борыса — пытаньне выбару прынцыпаў для будучас Беларусі. Сярод дэмаралізацыі, намаганьнямі волі сярод бясъсільля яны закладаюцца, і стануць запатрабаваныя праз нейкі час, каб дзейнічаць пасля доўга.

Абвінавачваныя супраць польскіх актыўісташтой — гэта яшчэ зняволеніне хлусьнёю.

На жаль, памоўкуваюць палітыкі — баяцца пераступіць праз забабоны мінулага, пабойваюцца, што іх палітаць прапольскімі, калі яны пачнуць занадта гаварыць пра польскую меншасць. Хачу нагадаць ім пра Махатму Гандзі, які ішоў да недатыкальных і ганаруўся тым.

Разумеем, што ні «Літаратура і мастацтва», ні БТ ня знайдуць спосабу выказаць салідарнасць з палякамі, з маладой, чыстай жанчынай, настаўніцай, якую звінавацілі ў кантрабандзе атруты. Абвязак ачышчэння нацыянальнае душы ад грэху ляжыць на тых дзеячах культуры, грамадзкіх дзеячах, якія захавалі здольнасць да дзеяньня і сымеласць супрацоўнічаць зь незалежнымі СМІ. Так, насы галасы мала хто лічыць і важыць. Істотна, што яны гучачы. Мусім гаварыць пра злачынствы савецкага шавінізму, нават калі наш голас чуюць толькі дзесяткі тысячай суайчыннікаў. Пакуль хоць адзін чалавек гаворыць аб праўдзе, нічога ня страчана.

Андрэй Дыніко

# Яшчэ адна справа супраць польскіх актыўістаў

Анжаліцы Борыс,  
Пачобуту й Пісальніку  
пагражаютъ два гады  
турмы.

Актыўіст непрызнаванага ўладамі Саюзу палякаў Беларусі Андрэй Пачобут паведаміў, што Камітэт па спраўах рэлігіі і нацыянальнасьці ўнакіраваў ліст у міліцыю Гарадзеншчыны з просьбай праверыць дзеянасць актыўістаў Саюзу палякаў Анжалікі Борыс, Анджэя Пісальника і Андрэя Пачобута на предмет парушэння артыкулу 382 КК РБ «Самавольнае прысваенне звання альбо ўлады службовай асобы». Максымальная пакараньне паводле гэтага артыкулу — 2 гады зняволенія.

5—6 лістапада, нягледзячы на выхадныя, міліцыянты ў гэтай справе правялі цэлы шэраг допытаў актыўістаў СПБ у Ваўкавыску, Сапоцкіне і Індуры. Праваахоўнікі найперш цікавіла дзеянасць непрызнаванага ўладамі Саюзу палякаў, фінансаванье Саюзу, контакты мясцовых старшыняў СПБ з Анжалікай Борыс. Таксама сярод іншага міліцыянтаў цікавіла фінансаванье, вы-



Эта ня першы суд Андрэя Пачобута (зьлева) і Мечыслава Яскевіча за гэту восень: у верасні іх прыцягвалі за тое, што «перашкаджалі працы здымачнай групы».

ход і распаўсюд выданьняў «Magazyn Polski na uchodzstwie» і «Glos nad Niemna na uchodzstwie».

Андрэй Пачобут мяркуе, што новая хвала цікавасці ўладаў да дзеянасці Саюзу палякаў звязаная з тым, што СПБ бліжэйшым часам думае правесыці ў Горадні маштабную акцыю ў падтрымку Мечыслава Яскевіча, які з 4 лістапада знаходзіцца

з кратамі. Супраць Яскевіча распачалі крымінальную справу ў факце нібыта ўчыненай ім бойкі. «Гэта спроба запалохаць на месцах нашых актыўістаў», — кажа Андрэй Пачобут, — каб яны не прыехалі ў Горадню падтрымачы Яскевіча».

7 лістапада Мечыслава Яскевіча раптоўна выпусцілі са спэцыяльніка Каstryчніцкага РАУС Горадні.

Таксама варта нагадаць, што 29 каstryчніка на беларуска-літоўскай мяжы быў затрыманы аўтамабіль, у якім ехала Анжаліка Борыс, у машыне быў знайдзены амфетамін. Цяпер сп.Борыс праходзіць як съведка ў справе кантрабанды наркотыкаў. Сама А.Борыс лічыць, што наркотыкі ім у машыну былі падкінутыя.

**Зыміцер Панкавец**

## Рыгор Барадулін: Раней ворагамі народу выстаўлялі жыдоў, сёньня — палякаў

Народны паэт  
Беларусі пра  
абвінавачаныні  
супраць Анжалікі  
Борыс і актыўістаў  
польскага  
нацыянальнага руху.

«У традыцыі, у крыві беларусаў-крывічоў было заўсёды жыць у дружбе са сваімі суседзямі. У дружбе ў беларускім, а не ў савецкім разуменіні гэтага слова, калі панятак дружбы між народамі апошлі і зыняважылі.

Раней дысыдэнтамі, ворагамі народу рабілі жыдоў, сёньня гэта спрабуюць зрабіць з палякамі. Ня ведаю, ці атрымаеца ў іх нешта. Сытуацыя з палякамі сёньня страшэнна не-

прыемная. Улады спрабуюць напружваць становішча там, дзе гэтага ня варта рабіць.

Нас спрабуюць зрабіць ворагамі з палякамі, з народам, зь якім мы дотуя гады жылі ў дружбе і згодзе. Яны змаглі захаваць на беларускіх землях сваю мову, звычай, культуру. Можа быць, гэта не падабаецца сёньня нашым уладам...»

**Запісаў ЗП**

# «Комсомолка» цяпер будзе ўлічваць «спэцыфіку краіны»

Сыход Юліі Слуцкай з пасады рэдактаркі «Комсомольской правды в Белоруссии» насамрэч азначае пераход выданьня пад поўны кантроль Адміністрацыі прэзыдэнта.

У найбольш масавай беларускай газэты зъмянілася кіраўніцтва. З пасады рэдактаркі выданьня «Комсомольская правда в Белоруссии» сышла Юлія Слуцкая. Яна працавала ў газэце звыш 10 гадоў. 1 лістапада спн. Юлія напісала заяву аб звольненні «з асабістага жадання».

Варты адзначыць, што «Комсомольская правда в Белоруссии» ёсьць рэгіянальным выданьнем расейскай «Комсомолкі». Беларуская рэдакцыя ўдала спадучала на сваіх старонках як забаўляльныя, «жоўтые» матэрыялы, сэнсацыі шоў-бізнесу і спорту, чым уласна славіца расейская вэрсія газэты, так і сур'язнейшыя артыкулы беларускай тэматыкі.

Газэта ў апошнія гады імкнулася захаваць уласную незалежную пазыцыю, што ёй удавалася. На старонках выданьня з прыемнай пэрыядычнасцю зъяўляліся твары незалежных палітыкаў і інтэлектуалаў.

Праз сваю незалежную пазыцыю рэдакцыі раз-праз рабілі красамоўныя «намёкі». Так, улетку газэта прайграла суд старшыні Дзяржайнага міністра камітэту Аляксандру Шпілеўскаму. «Комсомолка» сплаціла чыноўніку 60 мільёнаў рублёў за тое, што... газэта



Юлія Слуцкая.

«КОМСОМОЛЬСКАЯ ПРАВДА В БЕЛАРУСИ»

проста паблытала ягоны твар з тварам іншага чалавека. Хоць прабачэнні былі прынесены ў наступным жа нумары. Пасыля новы пазоў, ужо на 100 мільёнаў, ад Рыгора Кісяля, кіраўніка АНТ. Увесну падчас прэзыдэнцкай кампаніі журналіст «Комсомолкі» Алег Улевіч быў жорстка зьбіты спэцгрупай МУС. Пасыля яго ўганаюць прэміяй імя Зымітра Завадзкага.

Незалежная пазыцыя беларускай рэдакцыі «Комсомолкі» не магла падабацца ў Маскве, бо «Комсомольская правда» — гэта газэта, блізкая да адміністрацыі Путіна. Тому, паводле чутак, Слуцкую беларускія «ідэо-

лам Якубовічам.

А што ж Юлія Слуцкая? Яна, магчыма, уладкуеца на працу ў Беларускую асацыяцію журналістаў і будзе займацца трэнінгамі ў галіне журналістыкі. Сама яна адмаялецца камэнтаваць ситуацыю з сыходам з «Комсомолкі» для прадстаўнікоў прэсы.

Выканайцам аваўязку галоўнага рэдактара «Комсомольской правды в Белоруссии» стала Алена Міронава. Яна дагэтуль была рэдактаркай рэкламнага бясплатнага выданьня «Ва-банкЪ», якое таксама ўваходзіць у падраздзяленне выдавецкага прадпрыемства «БелКПІ-ПРЕСС» — выданьня «правільнага» ва ўсіх сэнсах гэтага слова.

Калектыву «Комсомолкі» карпаратыўная этика не давала камэнтаваць звольненне быўной начальніцы.

Існуе меркаванье, што са звольненнем Юліі Слуцкай «Комсомольская правда в Белоруссии» стане поўнасцю адлюстроўваць дзяржавную пазыцыю. Гэта адзначае галоўны рэдактар «Народнай волі» Язэп Сярэдзіч. «Такім крокам улады канчатковая паставілі «Комсомолку» на калені», — кажа ён.

Ходзяць чуткі, што бліжэйшым часам рэдакцыю чакаюць вялікія зъмены. Сылем да рэдактаркай з газэты могуць сышыці і некаторыя журналісты. У нармальных умовах рэдактарка ўзроўню Слуцкай без пытанняў здолела б стварыць новы сродак масавай інфармацыі. Будзем спадзяванца, што гэта ёй уда囊а і ў беларускай ситуацыі абмежаванай свабоды СМИ.

**Зыміцер Панкавец**

# Кангрэс будзе, але Мілінкевіч кажа, што ад яго будзе мала толку

Галоўным вынікам канферэнцыі рэгіянальных кааліцый ў аб'яднаных дэмакратычных сілаў Беларусі ў Кіеве сталася навіна пра скліканье паўторнага Кангрэсу дэмакратычных сілаў, які пройдзе не пазней за 25 сакавіка наступнага году. 60% дэлегатаў канферэнцыі прагаласавала за правядзенне новага Кангрэсу.

Яго дэлегатамі будуць кандыдаты ў дэпутаты мясцовых саветаў, якія зъбя-

руць на меней за 300 подпісаў выбарцаў.

Лідэр аб'яднаных дэмакратычных сілаў Аляксандар Мілінкевіч скептычны на-конт пэрспэктываў кангрэсу. На ягоную думку, гэта будзе нават не Кангрэс дэмакратычных сілаў, а Кангрэс палітычных сілаў, бо на ім будуць рэпрэзэнтаваныя толькі тыя актыўісты, якія ідуць на выбары. Мілінкевіч шкадуе, што ў працы кангрэсу на зможуць узяць удзелу

журналісты, бізнесоўцы і іншыя катэгорыі грамадзянаў, якія не зьбіраюцца балітавацца. «У цяперашніх умовах звычайны дырэктар школы ці доктар паліклінікі ня можа сабе дазволіць удзельнічаць у выбарах, тым самым мы звужаем прадстаўніцтва Кангрэсу да палітычных актыўістаў».

Мілінкевіч выступае за тое, каб у кааліцыі застаўся адзіны лідэр з пашыранымі паўнамоцтвамі. На ягоную

думку, без адзінага лідэра апазыцыя ня будзе дзеяздольнай. Са словаў Мілінкевіча, ён гатовы саступіць месца лідэра, яно для яго не самамэт, але лідэра мець мусова.

Старшыня АГП Анатоль Лябедзька ж, у сваю чаргу, лічыць, што дэмакратычнай кааліцыі лідэр не патрэбны. На думку Лябедзькі, досьць адзінства на платформе руху «За Свабоду».

**Зыміцер Панкавец**

## «Мы проста абдурваем самі сябе»

На дніх зъявілася інфармацыя, што палітычна рада дэмакратычных сілаў пастановіла, што Аляксандар Мілінкевіч ня мае права адзін выкарystоўваць брэнд «За Свабоду», бо ён... належыць усёй апазыцыйнай кааліцыі. Што спадарства мела на ўвазе? — спыталася «НН» партыйных лідэраў (паліттада складаецца з усіх лідэраў існых партый і груповак).

Старшыня АГП Анатоль Лябедзька мяркуе, што такім чынам паліттада папросту расставіла па месцах усе знакі прыпынку, каб пазбегнуць блытаніны. «Аб стварэнні руху «За Свабоду» было дамоўлена супольнымі намаганнямі ўсёй кааліцыі, — кажа Анатоль Лябедзька. — Тому цяпер сытуацыю, калі гэты брэнд выкарystоўвае ў сваіх мэтах толькі адзін суб'ект кааліцыі, я лічу не зусім карэктнай, бо ён належыць усім, а не аднаму якому-небудзь асобна ўзятаму чалавеку. Што датычыць руху «За свабоду», то мы не зусім канкрэтна разумеем, што адбываеца зь яго фармаваннем, якія там ідуць працэсы. Заяўка пэўнага суб'екту на стварэнне руху нібыта ёсьць, але мы ня бачым, што ёсьць у рэале. Сябры нашай партыі самі вызначаюць, у якіх партыях, рухах і клубах ім быць, мы нікому з партыйцаў не забараняем уступаць у рух «За свабоду», але такі падыход ня дасыць плёну. 1+1, як ні

круці, заўсёды 2. Таму, калі ў «За Свабоду» будуць уступаць прадстаўнікі партыяў, апазыцыя ня выйграе, бо вынік будзе той самы. Мы проста абдурваем самі сябе».

Падобнае меркаванье мае і старшыня Партыі БНФ Вінцук Вячорка, які кажа, што рух «За Свабоду» зъяўляецца супольным, кааліцыйным, а не выключна рухам Мілінкевіча. Сп. Вячорка пацвердзіў, што на апошнім сойме партыі быў прыняты мараторып, які прадугледжвае неўступленне сяброў ПБНФ у рух «За Свабоду» на гэтым этапе. «Бо мы цяпер не зусім разумеем, што менавіта за рух такі стварае Мілінкевіч, якія асноўныя прынцыпы і палажэнні ён будзе мець, якія ў руху крапкі сутыкненія для супрацы з ПБНФ, таму, натуральна, што нам патрэбны час, каб прыгледзецца да гэтай ініцыятывы», — сказаў В. Вячорка.

«Нічога кепскага я ня бачу, калі сябры нашай партыі зъяўляюцца адначасова і сябрамі руху «За Свабоду», — кажа Валер Ухналёу, намеснік старшыні Партыі камуністаў. — Ня ведаю, што датычыць іншых партыяў з дэмакратычнай кааліцыі, але мы ня чынім абсалютна ніякіх перашкодаў, каб нашыя партыйцы ў адначасіс становіліся і ўдзельнікамі руху «За Свабоду». Што датычыць руху, то ён

сапраўды супольны, а не выключна Мілінкевіча. Але ж на сучасны момант абсалютна ніхто ня ставіць пад сумнёў лідэрства Мілінкевіча ў палітычнай радзе, таму адпаведна ён зъяўляецца і лідэрам руху «За Свабоду».

Сам лідэр дэмакратычных сілаў Аляксандар Мілінкевіч кажа, што ён заўжды працаваў на аб'яднанье апазыцыі, а не на яе разъяднанье. «Цяпер у кіраўніцтвах нашых дэмакратычных партыяў папулярная тэза аб tym, што партыйцы найперш павінны працаваць на карысць сваіх партыяў, а ня нейкіх рухаў, — гаворыць сп. Мілінкевіч. — Я не падзяляю гэтага погляду. Людзі ў рэгіёнах, у тым ліку і партыйцы, гатовыя працаваць на карысць Беларусі. Ім німа розніцы, з кім менавіта працаваць, ці са сваёй партыяй, ці з рухам «За Свабоду». Ведаеце, я стварыў гэты рух, гэта маё дзіця, і мы будзем працаваць з гэтым людзьмі, якія сталі сябрамі руху, у любым выпадку». Наконт паведамленняў пра тое, што кіраўніцтва пэўных дэмакратычных партыяў не рэкамэндуе уступаць сябрам сваіх партыяў у рух «За Свабоду», Мілінкевіч адзначыў, што сапраўды чуў пра такія расшэнні, але не чытаў асабіста канкрэтныя дакументы, таму пакуль не гатовы каментаваць гэтыя расшэнні.

**Зыміцер Панкавец**

# Зъяднала процістаяньне Захаду

Аляксандар Лукашэнка наведаў Тэгеран.

Завяршыўся візит Аляксандра Лукашэнкі ў Тэгеран. Беларускі кіраўнік сустрэўся з прэзыдэнтам Магмудам Ахмадынэджадам і чалавекам, які ў Іране стаіць вышэй за прэзыдэнта — найвышэйшым лідэрам Ісламскай рэвалюцыі Алі Хамэнэі.

Прэзыдэнты Беларусі і Ірану падпісалі супольны камунікат аб развіцці ўзаёмнай спраўды. Таксама ў прысутнасці А.Лукашэнкі і М.Ахмадынэджада былі падпісаныя некаторыя дамовыя абавязкі аб эканамічным супрацоўніцтве.

А.Лукашэнка заклікаў давесыці таварызворот між дзізвома краінамі да мільярда даляраў штогод. Праўда, мэта выглядае недасяжнаю, бо пра паширэнне гандлю між дзізвома краінамі гаворыцца даўно, А.Лукашэнка ў Тэгеране ня першы раз, а папярэдні іранскі прэзыдэнт бываў у Менску, аднак гандаль за мінулы год склаў усяго 38 млн даляраў. Нафту й газ з Ірану Беларусі няма як пампаваць, а з рэшты тавараў нас традыцыйна цікавілі хіба што фінкі. Вось беларускія запасы зброі ваянічаму Ірану прыдаліся б. Ды толькі яны за апошнія гады расталі. Комплексы С-300, атрыманыя ад Рәсей, Беларусь ня мае права перапрадаць. Прынамсі, бяз згоды Рәсей. А Тэгеран таго хацеў бы.

Іранскому і беларускому лідэрам



засталося канстатаваць наяўнасць палітычнай базы для збліжэння. Як паведаміла іранскае агенцтва IRNA, Алі Хамэнэі заклікаў А.Лукашэнку супольна процістаяць ціску сусветных супердзяржаваў, у прыватнасці, ЗША. У гэтым кіраўнікі Ірану зь Беларусью майстры.

Варта адзначыць, што духоўнага лідэра Ірану прызначаюць імамы, а народ не выбірае. Заходнюю систэму дэмакратыі і свабодаў адкідае і беларускі рэжым. Дэмакратычныя краіны асьцерагаюцца Ірану больш за Беларусь тады, што Тэгеран марыць пра ўласную атамную зброю і адмаўляец-

ца спыніць распрацоўкі. Прэзыдэнт Ірану адкрыта выказваў жаданье съцерці Ізраіль з мапы сьвету. Таму заходнія дзяржавы тримаюць на падгадку дня пытаньне аб уядзеньні антыатамных санкцыяў супраць Ірану.

Беларусь і Іран далёкія ў сваіх нацыянальных інтэрэсах, як і географічным становішчы. Гэтак, на днях Тэгеран вітаў съмяротны прысуд Хусэйну, у Менску ён выклікаў пратэст. Ізраіль для Ірану — съмяротны вораг, тады як многія ўплывовыя беларусы тримаюць свае ашчаджэнні ў ізраільскіх банках.

Мікола Бугай

## Святлана Калінкіна: У Адміністрацыі прэзыдэнта працуюць толькі над знакамі Маскве

Шмат хто чакаў, што прысуд лідэру «Маладога фронту» будзе мякчайшы, — піша на сайце «Беларускі партызан» Святлана Калінкіна. Паводле лёгкіх заходніх паслоў, Беларусь, на тле авансаў з Масквой, мусіла б нешта прадэманстраваць.

Насамрэч усе чаканыні

адлігі ня маюць گрунту пад сабою, Беларусь нічога не дэманстравала Эўропе й ня мелася дэманстраваць. Чуткі пра гатоўнасць Менску да палітычных перамоваў з Захадам й курсу на рэзкую канфрантацыю з Масквой моцна перабольшаныя. Сёньня ў стаунках з Эўропай у нас сы-

туацыя, блізкая да аптымальнай. Маєм вольны доступ на эўрапейскі рынак, але на свой запускаем выбарацна. Маєм моцнае лобі ў новых краінах Эўразіі, калі толькі будзе спроба ціскануць эканамічнымі санкцыямі, але не даем ніякіх абяцанак. Што яшчэ трэба?

...У Адміністрацыі прэзыдэнта сур'ёзна працуюць толькі над «знакамі», якія трэба падаць Маскве. А Маскву, вы ж разумееце, ні прысуд Дашкевічу, ні лічба палітвізіні ў анітрохі не хвалюе.

Поўны варыянт артыкулу чытаіце на сайце [belaruspartisan.org](http://belaruspartisan.org).

# Ня мы рабы

Беларусаў палохаюць замежнаю няволяю. У той жа час робяцца вядомымі выпадкі, калі ў ролі рабаўладальнікаў выступаюць беларускія грамадзяне. Яны дзейнічаюць на радзіме, а таксама за мяжою, выкарыстоўваюць працу суграмадзянаў і замежнікаў.

Вынікі дзейнасці беларускіх праваахоўнікаў у вобласці супрацьдзеяння гандлю людзімі ўражваюць з розных прычынаў: ад пачатку году ў Беларусі выяўлена 290 злачынстваў у гэтай сферы, зь іх — 80 выпадкаў звязаныя з вывазам ахвяраў за мяжу. З мэтай эксплюатацыі беларусаў вывозяць у краіны Эўропы ды Бліжняга Ўсходу. Але некаторыя факты прымушаюць па-іншаму зірнуць на шырокую анансаваную ў СМІ кампанію супраць гандлю людзімі. Да-гэтуль вялося пра небяспеку неабдуманага выезду на працу за мяжу ўласна для беларусаў. Ціпер жа нават афіцыйныя СМІ пішуць пра выпадкі, калі ў ролі сучасных рабаўладальнікаў выступаюць беларусы. Сваіх ахвяраў яны адшукваюць ня толькі сярод суграмадзя-

наў, але й прывозяць з-за мяжы. Некалькі красамоўных выпадкаў сведчаць, што варта падкрэставаць тэксты антынавольніцкіх ролікаў, уключочышы ў іхны зъмест інфармацыю пра ўнутраную небяспеку.

У Бабруйску адна сям'я колькі дзён сілай утрымлівала дзяўчыну, якую бацька і яго непаўнагоддзенія сыны змушалі да сэксу, а гаспадыня выкарыстоўвала як хатнюю прыслугу. Сыледзтва высыветліла, што гэта ня першы выпадак, звязаны з гэтай сям'ёй: першая іхняя ахвяра правяла ў рабстве амаль паўгоду.

Беларускім праваахоўнікам сталі вядомыя і некалькі выпадкаў аграрнага рабства. Менскі фэрмэр чатыры месяцы ўтрымліваў непаўнагоддзеніх братоў з Капыльскага раёна. Хлопчыкі цяжка

працавалі ад 6-й раніцы за талерку нішчымнай поліўкі, спалі на падлозе. А ў Асіповіцкім раёне «прадпрымальні» дзяцок паўтара месяца пратрымаў на ўласнай гаспадарцы двух землякоў. Прымушаў іх цяжка працаваць, почасту зьбіваў, замыкаў у гаражы.

Жыхарка Менску «слугаў» знаходзіла ў суседній Ресе. Прывозіла зь Ленінградскай вобласці жанчын, што ня мелі жытла і працы. Небаракі працавалі, не разгінаючыся, па 15 гадзін на суткі, спалі на падлозе ў халодным памяшканні, харчаваліся тым, што заставалася ад «гаспадарскага» стала. Па звестках МУС, сёлета зафіксаваныя 16 выпадкаў выкарыстання фізычнай сілы замежных грамадзянаў.

У Варшаве затрыманыя трое беларусаў, што за 400 даляраў «уладкоўвалі» на працу суайчынніц. Адна з затрыманых жанчын за падобныя злачынствы знаходзілася ў вышку ў Беларусі. Нягледзячы на рызык апінуцца ў рабстве, жанчыны з стабільнай і квітнеючай усё адно едунуць за мяжу на сумнёўныя заробкі. Паводле звестак польскага боку найбольшую колькасць ахвяраў прымусовай прастытуцыі складаюць беларускі.

**Сямён Печанко**



Традыцыі і сучаснасць. Скотнікі калгасу «Беларусь» грузяць сілас. Чэрвенскі раён.

# Апошні прывілій дыктатара

Аб прысудзе Садаму Хусэйну піша Віталь Тарас.

Той, хто назіраў па тэлебачаныні за вынісеньнем прысуду Садаму Хусэйну і ягоным палечнікам у Багдадзе, не мог не заўважыць хваляваньня галоўнага судзьдзі. То ён іэрвова шукаў ва ўсіх сваіх кішэніях нейкую паперку, то сварыўся з абаронцамі эксп-дыктатара (аднаго з адвакатаў ён нават выставіў з судовай залі), то хапаўся за судзейскі малаток. Падчас зачытвання выраку падсудны перабіваў судзьдзю крыкамі: «Алаг акбар!» і «Няхай жыве Ірак!».

Напэўна, многія ня так сабе ўяўлялі суд над бытым дыктатарам.

## Багдадскі вязень

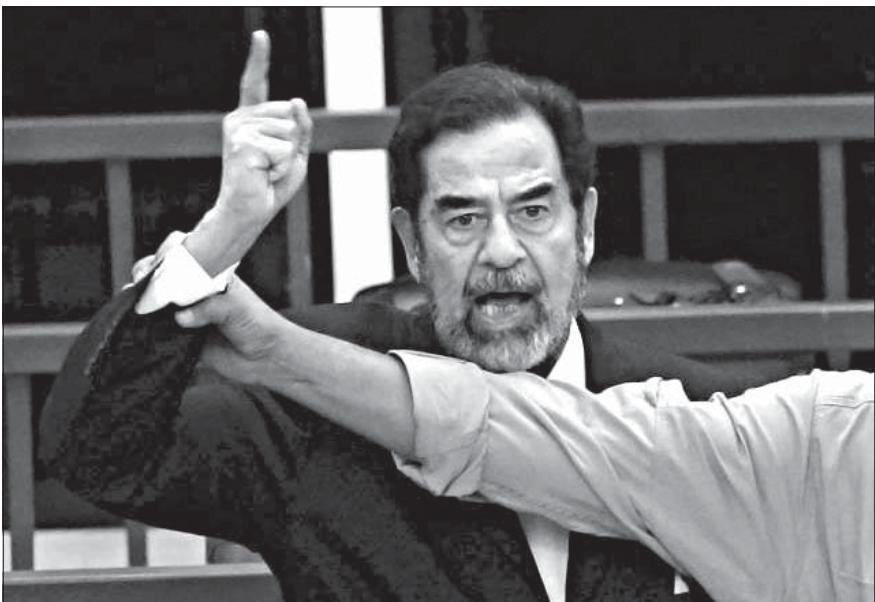
Увесе працэс над Хусэйнам выглядаў на тэлеэкранах як трагіфарс: карцінны паводзіны былога кіраўніка Іраку, замена судзьдзяў, бясконцыя пераносы паседжанняў, забойства некалькіх адвакатаў... Сам грамадзянскі працэс на тле грамадзянскай вайны і няспынных тэррактаў у Іраку, у якіх штодня гінуць ірацкія паліцыянты й мірныя жыхары, а таксама амэрыканскія жаўнеры ды жаўнеры іншых краінаў кааліцыі, нагадваў свайго рода гратэск. Але выглядаў tryбунал у Багдадзе ня больш гратэскава, чым выглядае часам уся наша рэчаіснасць.

Съмяротны прысуд Хусэйну ды ягонаму зводнаму брату зноў раскалоў міжнародную супольнасць — як і ў сакавіку 2002-га, калі пачалася вайна ў Іраку.

Белы дом у ЗША ды ўрад Блэр у Вялікабрытаніі адзначана віталі прысуд. Німецкая канцлерка Мэркель ды некаторыя іншыя кіраўнікі эўрапейскіх краінаў рабілі акцэнт на tym, што Эўразія прынцыпама выступае супраць съмяротнага пакарання.

Між іншым, дадатковых фарбаў дадаў прысуд у Багдадзе візыту ў Тэгеран кіраўніка Беларусі, які заўсёды адкрыта выступаў у падтрымку эксп-дыктатара Іраку. У суседнім шыцкім Іране съмяротнае пакаранье свайму даўняму запятому ворагу Хусэйну лічаць самым мінімальнym з усіх магчымых пакаранняў.

REUTERS



**Садам Хусэйн: «Рукі прэч, хлопчык!»**

Тым часам праваабарончыя арганізацыі Захаду, напрыклад «Міжнародная амністыя», асудзілі съмяротны вырак у справе Хусэйна на той падставе, што працэс сам па сабе ня быў «узорам правасуддзя». Дзіўна, што Хусэйн дагэтуль ня быў абвешчаны вязнем сумлення. Мабыць, у вачах крэўных і сваякоў загіблых у ірацкай вэсцы Дуджэйль 24 гады таму пасыля наўдалага замаху на дыктатара (гэтае злачынства і было прадметам разгляду tryбуналу ў Багдадзе) такая трактоўка выглядала б не зусім карэктнай.

Іншая справа, што «лідэра лібійскай рэвалюцыі» Muamara Кадафі, датычнасць якога да выбуху авіялайнэра над шатляндзкім Локэрбі даказаў суд, сёньня прымаюць на вышэйшым узроўні ў Брусселі. А ягонаму ірацкаму калегу, якому пашанцавала меней, пагражае шыбеніца. (Дарэчы, колькасць загіблых пасажыраў авіялайнэра блізкая да колькасці загіблых жыхароў вёскі Дуджэйль.) Гэта можна назваць яшчэ адным з парадоксаў «реальны палітыкі» на Захадзе, а можна — звычайнай крывадушнасцю, якая зрабілася неад'емнай часткай сучаснай палітыкі ўвогуле.

## Небездакорнае правасуддзя

Што ж тычыцца суду, далёкага ад

узораў суսветнай юрыспрудэнцыі, можна ўспомніць яшчэ адзін працэс — ніорнберскі. Сёлета ў каstryчніку мінула акурат 50 гадоў з момантu, калі галоўныя фігуранты таго працэсу — гітлерскія ваенныя злачынцы — былі павешаныя паводле рашэння міжнароднага tryбуналу. У 1946-м быў створаны прэзідэнт пакарання за «злачынствы супраць чалавечнасці», які застаецца актуальным да сёньня. Паводле такога ж абвінавачання пакараны й Садам Хусэйн.

Некаторыя хібы ніорнберскага працэсу відавочныя ня толькі для юрыстаў. Гэта і ўёны «абвінаваўчы ўхіл» (падсудны быў абвешчаны злачынцамі яшчэ да пачатку працэсу) і досьць малая колькасць съведкаў — калі 140 чалавек, што з гледзішча абароны несувимерна маштабам прад'яўленых абвінавачанняў. Пазней гэта дало падставы некаторым адвакатам фашызму адмаўляць сам факт галакосту — зынішчэння шасыці мільёнаў габрэй гітлерайцамі. Аднаку нашыя дні спробы ставіць пад сумнёў гэтае злачынства ў цывілізаваных краінах караюцца ў крыміナルным парадку. Так, адзін брытанскі гісторык быў нядаўна асуджаны аўстрыйскім судом на некалькі гадоў зняволенія за гэткія выказваныні.

Зразумела, уздел у Ніорнберскім працэсе Савецкага Саюзу ў асобе прокурора Рудэнкі не дадае tryбуналу

## камэнтары

аўтарытэту з гледзішча дня сённяшняга. Дый тады на Захадзе многія пудоўна ведалі і пра ГУЛАГ, і пра тое, чаго вартае сталінскае «правасудзьдзе». (Дарэчы, Рудэнка, які зрабіў пракурорскую кар'еру ва Ўкраіне ў 1930-я гады, пазнейнай удзельнічаў у рэабілітацыі ахвяраў сталінскіх рэпрэсіяў.) Проста абысыціся без удзелу СССР, які панёс найбольшыя страты ў вайне з гітлераўскім фашызмам, было немагчыма.

Пры ўсім гэтым, кожны з абвінавачаных у Нюрнбэргу меў высокакваліфікованых абаронцаў. Падлічана, што абароне падчас суду было пададзена каля 30 мільёнаў старонак рознага роду дакумэнтаў. А былі яшчэ і кінадакумэнты і фатаграфіі, адзінкія ў гітлераўскіх лягерх съмерці, глядзець якія бяз вусыпшы немагчыма й ціпер. Дый самі немцы, як вядома, акуратна дакумэнтавалі зынічныне мільёнаў людзей, запісваючы ў гросбухі колькасць адабраных у ахвяраў каштоўных речак, улучна з заручальнымі пярсыёнкамі й залатымі зубнымі каронкамі.

Прэзыдэнт ЗША Джордж Буш пасыля выраку Хусэйну нагадаў, што падсудны мае аўтаматычнае права на атэляцию, а таксама шмат іншых юрыдычных правоў, якіх былі пазбаўленыя ягоныя сутрамадзяне пры дыктатуры.

### Права ведаць

Нюрнбэрскі трывалі і суд над Хусэйнам, зразумела, адбываўся ў розныя гістарычныя эпохі і ў зусім розных геапалітычных акалічнасцях. Суд у Багадзе ня ёсьць міжнародным. Строга кажучы, гэта ўнутраная справа саміх іракцаў.

Калі кажуць, што іракцы — суніты й

шыіты — «неадназначна» ўспрынялі съяротны вырак эксп-диктатару, чамусыці забываюцца, як хутка развалілася войска Хусэйна пасыля пачатку наземнай аперацыі ў Іраку. Мільёны людзей, якія нібыта аднаголосна галасавалі за Хусэйна на апошніх перад вайной прэзыдэнцкіх выбарах, ня выйшлі са зброяй у руках бараніць свайго правадыра. Большаясць іх, і ня толькі ў Дуджэйлі, горача віталі падзеньне дыктатарскага рэжыму.

Што, зразумела, у вачах гэтых людзей зусім не апраўдае сέньня прысутнасці ў Іраку акупацыйных войскаў. Справа Хусэйна ня можа захінуць сабой злачынствы амэрыканскіх вайсковуціаў супраць мірных іракцаў, у тым ліку ў дачыненіі вязняў турмы Абу-Грэйб. Пакараныне дыктатара — калі яно адбудзеца — стане толькі эпізодам у крывавай драме, якую перажывае Ірак. Імёнаў дзясяткаў тысяч загіблых іракцаў, адрозна ад імені іх былога ўладара, ніхто ня ведае. У Іраку ёсьць сотні безыменных магілаў (некаторыя захаваліся з часу Хусэйна). Тысячы людзей забіваюць без суду і съледства, выкрадаюць і катуюць. Неабвержны факт: большасць іракцаў забілі не інтэрвенты, а самі іракцы. І за гэта таксама нясе адказнасць Садам Хусэйн, хоць ён і называе сябе патрыётам Іраку. Бо грамадзянскія вайны на пустым месцы, зь нічога, не ўзынікаюць.

Публічны (хоць і з прўнымі абмежаваннямі зь меркаванняў бясспекі) суд над Хусэйнам — насамрэч апошні прывілей дыктатара. Яго не расстралялі недзе на задворках, як мужа й жонку Чаўшэску. Не атруцілі, як гэта прынята ва ўсходніх дэспатыях, ня выразалі ўсю ягоную сям'ю, ня зынічылі ягонага роднага Тыкрыту. Яго не пазбавілі слова, магчымасці

абараняцца і, галоўнае, ведання, што яго чакае і чаму.

Публічнасць — галоўны сэнс працэсу над Хусэйнам.

У Беларусі толькі сёлета былі пакараны съмерцо шэсць чалавек. Мы ня ведаем, што гэта за людзі і за што дакладна кожнаму з іх быў вынесены прысуды. Без усялякіх сумнівau, яны асуджаныя за свае злачынствы ў поўнай адпаведнасці з законам. Але суды над імі калі й былі фармальны публічны, дык ня выклікалі ніякага грамадзкага рэзанансу. Сама тэма съяротнага пакарання съмерцо ў Беларусі не дыскуцецца. І менавіта адсутнасць галоснасці ў гэтай сферы ў адсутнасці грамадзкай дыскусіі на гэту тэму ставіць яе ў адзін шэраг з усходнімі дэспатыямі.

У нас, дзякаваць Богу, пакуль не дайшло да палітычна матываваных съяротных прысудаў. Але ўжо дзейнічае «антызарыстычны» артыкул карнага кодэксу, які прадугледжвае «вышэйшую меру». Ёй пагражалі нядаўна сябрам незарэгістраваных моладзевых арганізаціяў у «справе» Паўла Красоўскага. Суд хуткі й няправы, за зачыненімі дзівярыма, становіща будзённай практикай, як у гітлераўскай Нямеччыне ці ў сталінскім СССР. Сталіну зноў ставяць помнікі, а мільёны ахвяраў сталінскіх рэпрэсіяў абвяшчаюцца «няіснімі» — расстрэляных НКВД у Курапатах залячваюць у «ахвяры Другой сусветнай вайны».

Напэўна, некалі за гэта будуть судзіць, як і за адмаўленне факту галакосту. Сёньня нам застаецца здалёк сачыць за трывналам над дыктатарам у Іраку.



Радасць у Багдадзе (зьлева) і смутак у Тыры, на радзіме Хусэйна, з нагоды вынясеньня прысуду.

## У справе віцебскіх выбухай ужо ні падазраваных, ні затрыманых

«На сёньня ў справе двух выбухай у Віцебску няма ні падазраваных, ні затрыманых. Ёсьць фігуранты, якія, паводле інфармацыі праваахоўных органаў, маюць дачыненне да гэтых злачынстваў», — паведаміў на прэс-канфэрэнцыі 3 лістапада намеснік Галоўнага ўпраўлення па барацьбе з арганізаванай злачыннасцю і карупцыяй МУС Уладзімер Ціхіні.

Ён кажа, у ходзе съедзтва дадающа новыя вэрсіі. На зваць іх прадстаўнік МУС адмовіўся, паведамляе БелАПАН.

Выбухі ў Віцебску адбыліся 14 і 22 верасьня 2005 году. Тады пацярпела больш за 40 чалавек. Абурэнніе праваабаронцаў выклікалі спробы прычапіць да тых

выбухаў актывістаў дэмакратычнай апазыцыі, у тым ліку Паўла Красоўскага.

**«Народныя навіны  
Віцебску»**

## У Менску адкрылася Ганаровае консульства Ісьляндыі

Ганаровае консульства Ісьляндыі адкрылася ў Менску. Гэта падзея ў значнай ступені паслужыць актывізатыў беларуска-ісьляндзкіх дачыненняў. Упэўненасць у гэтым выказаў на прэзэнтацыі начальнік аддзелу аналізу і плянавання консульскага ўпраўлення Міністэрства замежных спраў Беларусі Ігар Сякрэта. Ён лічыць, што Беларусь і Ісьляндыя будуть пашыраць гандлёва-еканамічныя стасункі. Дэпутат парламэнту Ісьляндыі Гуд'ен Оляфур Енсан падкрэсліў, што з адкры-

цьцём Ганаровага консульства будуть умацоўвацца сувязі паміж дзяржавамі.

Ганаровы консул Ісьляндыі ў Беларусі, дырэктар фірмы «Санта-Імпэкс» зь Берасця, якая імпартуе шмат рыбы, Аляксандар Машэнскі, адзначыў, што перспектывы кірунак разьвіцця сувязяў — рыбная прамысловасць.

**Паводле БелТА**

## На Хэлоўін у спальнym раёне Менску падпаліцца царкву

Афіцыйны сайт Менгарыканкаму паведаміў, што ўноч сьвята Ўсіх сьвятых у сталіцы сатаністы паспрабавалі ўчыніць пажар у царкве Перамянення Гасподняга на праспэкце газеты «Праўда» ў мікрараёне Паўднёвы Захад. Міліцыя шукае, хто падпалываў.

Вялікага агню не было,

толькі закураная столь першага паверху.

## Эканоміка Балтыі імкліва расьце

Эканоміка Літвы сёлета вырасце на 8%, прагназуе цэнтральны банк Літвы. Для параўнання, рост польскай эканомікі сёлета чакаецца на аднацца 5%.

Эканамістка Сусьветнага банку Паўліна Голда расказала, што эканомікі прыбалтыскіх краін: Літвы, Латвіі і Эстоніі — ужо колькі гадоў запар паказваюць высокі рост. Гэта звязана з высокім унутраным спажывецкім і інвестыцыйным попытам. Аднак вялікі ўнутраны попыт адбіваецца і на інфляцыі. Яна на сёньня складае 3,9% у пераліку на год. Эканамістка таксама сказала, што рост заробкаў у прыбалтыскіх дзяржавах апошнім часам складаў 10% штоквартальна.

**Паводле gazeta.pl**



Першы сънег на Віцебшчыне.

# Ці стане Беларусь старшынёю Цэнтральна Эўрапейскай ініцыятывы ў 2007 годзе?

Паводле графіку старшынства,  
Беларусь тое мусіць. Піша  
**Карэн Акопаў.**

Да старшынства ў Цэнтральна-эўрапейскай ініцыятыве (ЦЭІ) апошнім часам сталі прыцівтаца краіны, якія да-гэтую ніколі не ўзначальвалі арганізацыі. Яшчэ ў 2004 г. кіраунікі дзяржаваў ЦЭІ прынялі графік старшынства сваіх краінаў да 2012 г. Паводле яго, у 2007 г. ЦЭІ мусіць узнічаліць Беларусь.

Старшынства ў міжнароднай арганізацыі — гэта прызнаныне за краінай ейнага актыўнага ўдзелу і асабістага ўнёску ў шматбакове супрацоўніцтва. Перадусім краіна, на якую ўскладваюцца абавязкі старшынства, мусіць на практицы быць прыхільнай тым каштоўнасцям, якімі ў сваёй працы кіруеца арганізацыя. Падмуркам старшынства ў міжнароднай арганізацыі служаць не толькі чаканыні адпаведнага арганізацыйнага ўзроўню краіны, але й вера ў яе дыпляматычны здольнасці. Ускладзеная лідэрская функцыя вымагаюць ад краіны таксама аказальне кваліфікованай экспартнай дапамогі пры вылуччаныні і фармуляваныні агульных праблемаў, пошуку кампрамісных рашэнняў.

У сучаснай замежнапалітычнай дзеянасці ЭЗ менавіта эканамічныя і палітычныя праблемы краінаў гэтага рэгіёну, а таксама пытанні барацьбы зь не-легальнай міграцыяй, гандлем жанчынамі, наркатафікамі выклікаюць найбольшую занепакоенасць Брусаю.

Месца ЦЭІ ў вырашэнні гэтай задачы выяўляеца праз дамоўленасці аб распрацоўцы агульной праграмы з ЭЗ, супрацоўніцтва ў палітычным вымярэнні са структурамі Рады Эўропы і АБСЭ, каардынацыі дзеяньняў зь іншымі субрэгіональнымі структурамі кантыненту, рэалізацыі шматлікіх супольных праектаў з Эўрапейскім банкам рэканструкцыі і развіцця (ЭБРР). Адкрытая магчымасць узяць на сябе адказную ролю лідэра адной з эўрапейскіх структур — надзвычай важны досьвед для краінаў постсавецкага

абшару. Для Беларусі стаць лідэрам у ЦЭІ — унікальны шанец адкрыта прадманістраціяў свой дагэтуль не раскрыты патэнцыял ва ўсіх кірунках дзеянасці арганізацыі. Бо на штогадовага старшынню ўскладаюцца абавязкі арганізацыі і правядзенія буйных мерапрыемстваў: нарада міністраў замежных справаў, сустрэча кіраунікоў урадаў, правядзеніе эканамічнага форуму краінаў Цэнтральнаі і Ўсходніх Эўропы. Аднак ва ўмовах сёньняшніх палітычных сітуацій зусім ня штучным выглядае пытанье аб тым, а ці спрацеуе зацверджаны кіраунікамі эўрапейскіх урадаў план старшынства Беларусі ў ЦЭІ.

За апошні год аўтарытэт Беларусі быў падарваны з прычыны непрызнання міжнароднай дэмакратычнай супольнасцю вынікаў сакавіцкіх выбараў. Арганізацыя, ход і атмасфера, у якой праходзілі выбары, выклікалі хвалю адкрытай крытыкі з боку шматлікіх краінаў, у тым ліку суседзяў, і міжнародных арганізацый. З прычыны перасьледу незалежніцкага рабочага руху краіна апынулася пад непасрэднай пагрозай увядзенія эканамічных санкцыяў з боку ЭЗ.

Акрамя Малдовы, крытычныя заявы ЭЗ на адрес беларускага рэжыму падтрымалі ўсе дзяржавы, што ўваходзяць у склад ЦЭІ.

У гэтым кантэксьце звязтае на сябе ўвагу заклік да Беларусі паважаць нават не эўрапейскія каштоўнасці і стандарты, а наўпрост міжнародныя, пільнаўца якіх Беларусь забавязалася, далучыўшыся да шэрагу адпаведных канвенцыяў ААН і дакумэнтаў АБСЭ.

Адметна, што падчас таго ж паседжання мініstry дзяржаваў-сяброў ЦЭІ таксама зазначылі, што «чакаюць ад Беларусі актыўнасці ў рэгіянальным супрацоўніцтве дзеля пашырэння свайго ўдзелу ў пракцэсах эўрапейскай інтэграцыі». Наяўнасць падобнай фармулёўкі ў канчатковым дакумэнце міністраў сіведчыць толькі пра тое, што ўзровень супрацы беларускага боку ў работе эўрапейскай структуры, дзе яна ёсьць паўнавартасным сябрам, зусім не дастатковы.

Унясеньне падобных фармулёвак у афіцыйны дакумэнт такога ўзроўню ёсьць выразным сыгналам таго, што на-дых беларускай чаргі старшынства ў

ЦЭІ можа самым сур'ёзным чынам быць паставлена пад сумнеў.

Відавочна, што супольнага выступу дзявиох краінаў будзе дастаткова, каб заблякаваць прыняцьце рашэння пра скасаванне графіку старшынства, бо ў ЦЭІ дзейнічае правіла кансансусу мінус адзін. Але, калі ўлічыць высокую імавернасць таго, што мініstry замежных справаў і кіраунікі ўрадаў астатніх 15 краінаў могуць зрабіць «усё ад іх залежнае», каб не прыехаць у Менск на свае штогадовыя нарады ЦЭІ, то такая дыпламатычна перамога можа стаць вялікаю паразаю.

Без перабольшанья можна сказаць, што ў сярэдзіне лістапада 2006 году падчас сустрэчы кіраунікоў урадаў краінаў Цэнтральна-эўрапейскай ініцыятывы ў Тыране ў міжнародным жыцці Беларусі можа адбыцца значная падзея. Але ці гэта будзе станоўча для сучаснай Беларусі? Адказу на гэтае пытанье засталося чакаць ня доўга.

## Цэнтральная эўрапейская ініцыятыва

рэгіянальны форум супрацоўніцтва і кансультатыўнай паміж дзяржавамі-сябрамі. У склад ЦЭІ ўваходзяць 17 краінаў: Альбанія, Аўстрыя, Беларусь, Боснія і Герцагавіна, Баўгарыя, Харватыя, Чэская Рэспубліка, Вугоршчына, Італія, Македонія, Малдова, Польшча, Румынія, Славакія, Славенія, Сэрбія, Чарнагорыя, Украіна.

Па больш дэталёвую інфармацыю пра жыццё Эўропы звязтаеся да ўзб-бачынау <http://www.belarus-europe.info/> i [www.belarus-europe.info.](http://www.belarus-europe.info/)

Тэлепраграма «Акно ў Эўропу» транслюеца на канале RTV і праз кабельнае тэлебачанье штонядзелю а 17-й з пачаткам у панядзелак (а 5.00), аўторак (12.00), чацвер (5.00) і суботу (2.00).

Штотыднёвая радыёпраграма «Акно ў Эўропу» транслюеца на Эўрапейскім радыё для Беларусі на частотах AM і FM, праз спадарожнік і ў Сеціве а 8-й раніцы (AM: 612 kHz, спадарожнік: 11013 MHz, Сеціва: <http://www.belradio.fm/>, FM: 103.4 а 5.40).

Гэтыя праграмы фінансуюцца Эўракамісіяй.

**Карэн Акопаў —**

дыплямат, у мінулым супрацоўнік  
Міністэрства замежных справаў.

# Пабачыць съвет Збор твораў Сыса

28 кастрычніка на съвяце паэзіі ў Гарошкаве паэт Міхась Скобла прызначаўся, што падрыхтаваў да друку кніжку выбранага Анатоля Сыса. Гэта ня будзе Поўным зборам твораў, але паэзія ўвойдзе ў яго ўся.

«Гэтая кніга мелася выйсьці яшчэ два гады таму, менавіта тады я пачаў над ёй працу, — кажа М. Скобла. — Але з шэрагу прычын зрабіць тады ясне не атрымалася. Затое цяпер ізноў зьявілася магчымасць выдаць зборнік, знайшліся адпаведныя фінансавыя сродкі. Апошняя два тыдні цэлья дні я праводжу ў Нацыянальной бібліятэцы, каб у кнігу ўвайшлі ўсе вядомыя Сысовы вер-



шы».

Кніга будзе мець назыву «Лён», як хадеў яе яшчэ пры жыцці называць сам Сыс. Будуць зъмешчаныя і некаторыя артыкулы Сыса й гутаркі з ім, а таксама трывалыя Анатолевых здымкаў, якія раней нідзе не друкаваліся».

Мастацкім афармленнем кнігі займаецца графік Уладзімер Вішнеўскі. Выдаваць кнігу мае «Беларускі кнігазбор». Чамусыці не ў «залатой» сэрыі. Але Міхась Скобла пэўны, што неўзабаве выбранае Сыса зъявіцца і ў ёй. Кніжка будзе мець 320 старонак. Макет кнігі ўжо здалі ў друк.

**Зыміцер Панкавец**

## «Газу няма ў нас, але бульба ё, але торф ё»

Што прыцягнула ўвагу на фэсце «Хіп-хоп-вакацыі»? Тоё, што гэты экзатычны фэст, па-першае, беларускі, а па-другое — першы.

Народу ў невялікім памяшканыні было малавата, сотні чалавек не было — таму каторы ўжо раз хацелася запытацца: дзе мой, абіянаны кожнаму зь першай сотні пакунікоў білетеў, дыск? Арганізатарам гэтага фэсту выступіла Беларуская музычная альтэрнатыва, ды адразу відаць было, што гэта праект няшчодрага спонсара, бо больш за палову гуртоў на агул не зъявіліся. А можа, іх запрасілі якраз у якасці гледачоў? Але ня ўсё так кепска, бо прысутныя выканаўцы мелі сапраўдны запал ды вымусілі нашу па-скандынаўскую стрыманую публіку ўстаць з дэрмантынавых канап і падцягнуцца да сцэны.

Добранька ўчуць, пра што чытаюць, было няпроста праз кепскую акустыку. Беларускія хоперы, як і расейскія калегі, хорам незадаволеныя «шэрымі тварамі» вакол сябе (*Sila Slova*). Але затое наркотыкі і ахвяры перадозу — ня наша тэма. Можна сказаць, што расейскіх рэпераў аб'ядноўвае «вулица», зь якой яны «прыішлі», а прысутных беларускіх — бел. мова.

Сярод выканаўцаў парадаваў Гудвін нэрвовым, але прафэсійным рухам і якім-нікім знаёмствам з клясыкамі: слова «каб ня ўмёрлі» ці «на простор, на шырокі простор» маюць сыгнальнае значэнне, і патрыёт, калі іх чуе, устасы кладзе руку на сэрца.

Думаю, што расейскага рэпера, цытавальніка зь Бялінскага, закідалі б шапкамі.

Надзённыя праблемы не апынуліся па-за ўвагай прысутных: выканаўца Sheakspeare-МС прачытаў тэкст з прыпевам «газу няма ў нас, газу няма, але бульба ё, але торф ё» — і зарабіў шалёныя авацы. А пасля былі неаб'яўленыя брэйк-дансэры, а потым украйнцы «Эпіцэнтар уніі» — іх было трох чалавекі, больш пра іх сказаць цяжка праз неразборлівую манеру чытання.

Апагеем імпрэзы стаў

выступ «Чырвоным па белым», які хутка ператварыўся ў скіт, і трэба была чуць, зь якім задавальненнем усе скандавалі рыфму *ramidoraff — f\*\*k off*. Фанаграмка сабе грала, уздельнікі «Чпб» чыталі сабе, хто ведаў слова — падпяваў, а хто ня ведаў — праста махаў рукамі. Я думаю, гэта быў катарсіc. І гадзіннік прабіў дзянятую, ды зъявіўся адміністратор, які сказаў: «Чаму так мала выпілі ў нашым бары? Шоў скончана. Прыходзьце зноў».

**Ганна Лапіцкая**

## Беларускі

### андэграўнд

Канцэрты «Беларускі андэграўнд» у Варшаве — гэта рэгулярная імпрэза, арганізатарам якой сёмы год запар выступае Беларускае аўтадаўнине студэнтаў у Варшаве. Гэта выключальная магчымасць пазнаёміцца з арыгінальнай і непакорнай творчасцю вядомых артыстаў.

**Першы дзень** — ЭТНА — 17 лістапада 2006; 21.00

Кавярня «Культуральная» — Палац культуры і науки, уваход з боку Драматычнага тэатру. Пляц Дэфілядаў, 1  
Тройца (Беларусь)  
*Yerba Mater* (Польшча)

**Другі дзень** — РОК/ХІП-ХОП — 18 лістапада 2006; 20.00

Цэнтральны дом культуры — вул. Буракоўская, 12  
Чырвоным па белым (Беларусь)  
Тав. Маўзэр (Беларусь)  
*Neuro Dubel* (Беларусь)  
*Alians* (Польшча)

**Кантакт з арганізатарамі** праз [basvascrew@o2.pl](mailto:basvascrew@o2.pl)

Мерапрыемства арганізаванае са сродкай Міністэрства замежных справаў Польшчы ў рамках праекту «Замежная дапамога ў імя развіцця міжнароднага супрацоўніцтва — Беларусь 2006».

# Адзін год у даносах

Гісторык Аляксандар Гужалоўскі прааналізаваў лісты беларусаў у ЦК КПБ за 1951 год.

Кажуць, у савецкі час ніадкуль у Москву не прыходзіла столькі анаміак, як з Беларусі. Гнеў Андропава выклікала анаміка на старшыню КДБ Беларусі. Калі разабраліся, выявілася, што яе напісаў ягоны намеснік...

Кніга «...Міласыці Вашай просім», укладзеная і адкамітаваная Аляксандрам Гужалоўскім, уяўляе сабою зборнік заяваў, скаргаў і іншых формаў зваротаў грамадзянаму Беларусі да вышэйших партыйных уладаў на працягу 1951 г. У зборніку — толькі звароты ў ЦК КПБ. Паводле словаў аўтара, гэта дзясятая частка ад усіх зваротаў, а былі ж яшчэ скаргі ў «органы», саветы і непасрэднаму кіраўніцтву.

А.Гужалоўскі ставіў перад сабою мэту — падштурхнуць да рэканструявання пакуль малавыучанага штодзённага жыцця БССР у паваенны час. Апублікованы ў кнізе звесткі былі сакрэтам для грамадзкасці да пачатку 90-х.

Разьдзелы прысьвечаны розным аспектам жыцця. Шэраг матэрыя-

«...Міласыці Вашай просім», альбо Адзін год у навейшай гісторыі Беларусі, адлюстраваны ў лістах, заявах, скаргах і іншых формах звароту грамадзян. Зборнік дакумэнтуй / Укл. А. Гужалоўскі — Менск, 2006 — 280 с. Накл. 200 ас.

Секретарю ЦК КП(б)Б тов. Патоличеву

Патріотіческій долг обязывает меня, советскага гражданина, сообщить Вам, тов. Секретарь, что в Белорусском Государственном Университете им. Ленина имеется некто С., который, работая начальником спецсектора, учился на стационаре в университете на филологическом факультете, окончил который в 1951 г., после чего рекомендован в аспирантуру. Как известно, С. на всем протяжении учебы путал свою национальную принадлежность. В одном случае он показывал себя за белоруса, в другом — за украинца, а на самом деле типичный Абрам, стремящийся всемерно нечестным путем пробраться к вершинам науки и присоединиться к разгромленным безродным космополитам, которые, по моему мнению, попадать в мир учёных не должны. Их нечестность во всем может только вредить трудовому народу. Прошу дать команду выгнать его из стен университета.

Знаючы

НАРБ. Ф. 4. Вол. 65. Спр. 89. Арк. 274.

Мінск

Цэнтральному комітэту партыі

Чаму гэта у Лепілі Віцебскай вобласці райкомавскім работнікам усе позволітліво і закрытай магазін пры райкомі і с калгасов усе біруць што ім патрэбна. Колі гэтаму вы положыті конец. Ведь уже сталі свіней самых жырных браць. 21 кастрыюбра завсельхоздзела райкома прывёз сабе ночью в 10 часов на ЗІСу агромную чі свіньню чі кабана с калгаса або с выставыі прямо пудов на 12 (...). Мы просім отобраць гэту народную свіньню калгасні слёзы мы хлеба невідзім а Г. наев толстое брухо з нашіх мазолей. Разбярыце гэта паскарэе а то ен яё зарэжэ і сажрэц (...).

27 кастрыюбра 1951 г.

Лепілі

нальная пэнсія і г.д.

Другая па значнасці частка зваротаў — даносы на начальства, калегаў, сяброў і сваякоў. Вінаватілі ў адсутнасці бальшавіцкай пільнасці, махляствах, крадзяжах і амаральных паводзінах.

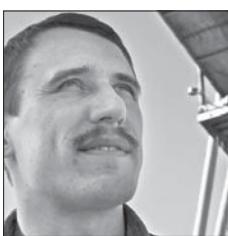
Тагачасная практика змушала ўлады рэагаваць на кожную скаргу ды «прымаць меры». Каліскарга мела празьмерна крытычны, ці «шкодніцкі» характар, яе аўтарам (найчасцей анамічным) пачыналі цікавіцца адпаведныя структуры. Такая практика, асабліва што да скаргаў на кіраўнікоў, мацавала саму ўладу, даючи магчымасць «чысьціць шэрагі», тримаючы ўсіх у пастаянным страху.

Кожны ліст суправаджаваецца сыціслым вынікам разгляду — калі, вядома, у архівах захаваліся пра гэта звесткі.

Кніга выйшла съцільным накладам, хоць праца над ёй заняла аж два гады. Кніга вартая разумнага чытача, які імкнецца разбирацца, «чаму мы туті».

Сямён Печанко





**Павал Севярынец** — у 1998—2004 лідэр незарэгістраўванага «Маладага фронту». Асуджаны за арганізацыю акцыяў пратэсту пасля рэфэрэндуму 2004 году. Цяпер у высылцы ў Малым Сітне, на поўначы Полаччыны.

# Беларус паміж самагубствам

ПАВАЛ СЕВЯРЫНЕЦ

У Пскоўскай вобласці Рэсей — пяць кілямэтраў ад Сітна — днімі абвесылі надзвычайнае становішча. Эпідэмія таксычнага гепатыту. Калі па-простаму, люд дзясяткамі мрэ ад новага, надзвычай пякучага «максімкі». У мінулы чацвер вечаровыя навіны «Первога канала» (у Сітна ідзе менавіта расейскі канал, не перакрыты кісялёўскім АНТ) пачаліся з гэтага рэпартажу. У кадры шэрагі каністраў з тэхнічным сыртам-шклоачышчальнікам і знаёмай этикеткай. Адразу клічу суседзяў: «Максімку» па тэлеку паказваюць». «Хімікі» некалькі хвілінай моўчкі глядзяць, як курчаца на ложках у пскоўскіх шпіталях атручаныя алькаголем, а потым пачынаюць згадваць: «Чуеш, а сёньня ж і праўда Юрка травануўся, за жывот тримаўся, ледзь у ватоўку залез!...» «А там бачыў, хтось ганак зарыгаў!...» — «Гэта ж адтуль, з Пскоўччыны. Да нас вязуць, халера!...» Навіна разыяцелася па вёсцы імгненна. Падумалася: ну хоць гэтыя выходныя абыдуцца бяз п'янкі.

Але калі тым жа вечарам аб 11-й у дзіверы пашкрабся і на караках запоўз нейкі шчаслівы босы вясковец, зрабілася зразумела, што Сітна нікім таксычным гепатытом не напалохаць.

Ўік-энд быў ударны: апрач бяссоннае ночы зь пятніцы на суботу і трох каністраў «максімкі», сканфіскаваных майстрыцай у інтэрнаце ў нядзельно, паўз усю Лясную вуліцу на выходных были шырока раскіданыя чыесыці сарочкі, нагавіцы, цялянішкі ды шкарпеткі; двох «хімікаў» эвакуавалі ў камэндатуру, да паўсъмерці ўпілася ды застудзілася, лежачы на зямлі, 70-гадовая бабуля, а леспрамгасаўскі кранаўшчык адправіў у рэанімацыю знаёмага субутэльніка-лесьніка.

«Чаму вы гэта п'яцё?! — жахаюся, прыгрымлываючы аднаго з «гатовых» рабочых па дарозе да вахтоўкі. — Што, памерці так хочацца?» «А мы не баймся!» — нечакана выпростаеца й выпінае грудзі той.

П'яны беларус, які не баіцца памерці: стоея мужнасыць ці адчайнае вычварэнне?

Падобная ж гісторыя пару тыдняў таму адбылася ў Алёшчы з сухотамі. Там аб'явіўся хлопец, што ўцёк з сухотнага шпіталю ў Багушэўску. Бадзяўся, кашляў па ўсёй вёсцы. Пасля тэлефанавання растрывожанай жыхаркі прыехалі полацкія мэдыкі і схапіліся за галаву. Толькі за дзень па хатах знайшли тры асяродкі заражэння; адправілі некалькіх алёшчынцаў у Полацак на аналізы, а таксама загадалі шчыльна забіць дошкамі студню ля эстакады й тэрмінова закапаць, ды паглыбей, агульныя вёдры ды

## ХРОНІКА

### Суд Дашкевіча

31 кастрычніка калі суду затрыманыя моладзевыя актыўісты **Яўген Скрабутан, Зыміцер Хведарук, Клюёў**. Ix завезлі ў Маскоўскі РАУС, знялі адрбіткі пальцаў, сфільмавалі на відеа і перапісалі пашпартныя звесткі, а пасля адпусцілі. Падчас святковання юбілею Белдзяржуніверситету ў Палацы спорту 31 кастрычніка байцы ПМСН затрымалі студэнта **A.Мігуцкага** з 30 улёткамі праз суд над Дашкевічам. I лістапада абвешчаны прысуд **Зымітру Дашкевічу**: 1,5 году калёні агульнага рэжыму. У гэтых жа дзенях на Кастрычніцкай плошчы ў Менску адбылася акцыя «Вызваліць Дашкевіча», жорстка разагнаная АМАПам: затрымалі **Юлію Балонкіну, Сяргея Гумінскага, Аляксандру Янчаку, Антона Ліпеня, Дар'ю Ільініч, Алену Ігнацьеву, З.Хведаруку, Вольгу Жураўлёву, Уладзіміра Сяргеева, Зымітра Ясевіча, Глеба Сандраса, Крысціну Шацікаву**. Моладзевую актыўістку **А. Янчаку** пры затрыманні амонавец, звяе словаў, ударыў у твар. 10 затрыманых адпусцілі з пастарунку. Затрыманую журналістку радыё «Свабода» **Любоў Лунёўу** высадзілі з аўтобуса па дарозе ў пастарунак, ля Опэры. 2 лістапада двух удзельнікаў акцыі асуздзілі: Г.Сандрас дастаў 2 базавыя велічыні штрафу, З.Хведарук — 3 сутак арышту. 2 лістапада «Міжнародная амністыя» прызнала Дашкевіча вязнем сумлення.

### Польскія справы

31 кастрычніка міліцыянты ў цывільнім марна

спрабавалі патрапіць у пустую кватэру **Анджэя Лісоўскага**, актыўіста непрызнанага ўладамі Саюзу паліякаў у Беларусі. На Лісоўскага заявілі крымінальную справу, аўбінавацішы ў контрабандзе наркотыкаў. I лістапада актыўіста выклікалі на допыт, а ў ягонаў кватэры зладзілі ператрус у пошуках наркотыкаў і канфіскавалі вонкі. 2 лістапада допыт паўтарыўся. Кіраўнічку Саюзу паліякаў **Анжаліку Борыс** 2 лістапада дапыталі ў Гарадзенскай рэгіянальнай міністэрстве ў сведкай у гэтым справе. 4 лістапада затрымалі актыўіста арганізацыі **Мечыслава Яскевіча**: яго аўбінавацілі ў бойцы на гарадзкім прыпынку. На актыўіста распачалі крымінальную справу за хуліганства. 5—6 лістапада міліцыя начала праверку дзеянасці Саюзу паліякаў паводле заявы мясцовага камітэту ў справах рэлігій і нацыянальнасцяў: адбыліся допыты актыўістаў у Ваўкавыску, Сапоцкіне, Індуры.

### «Новыя жыццёў»

I лістапада невядомыя апаганілі будынак пратэстанцкай царквы **«Новыя жыццёў»**, пакінуўшы абрэвіятуру НБП. 2 лістапада беларуская філія Нацыянал-бальшавіцкай партыі абергера сваю датычнасць да ўчынку. 4 лістапада Прэзыдыйум Вышэйшага гаспадарчага суду скасаваў усе пасярэднія рашэнні наконт будынку царквы й пастаўнай разгледзець справу ўдзелі пачатку.

### 27 кастрычніка

Супрацоўнікі КДБ наведалі БДУ і правялі гу-

тарку з студэнтам **Сяргеем Карповічам**, сябрам «Моладзі БНФ».

### 31 кастрычніка

Стала вядома, што 23 кастрычніка ГА «ЗБСБ «Бацькаўшчына» атрымала ліст ад камунальнага прадпрыемства «Менская спадчына»: з арганізацыяй хоцьца скасаваць дамову арэнду праз суд. Між тым, паводле пастановы Саўміні, памяшканье не выдзялялася на 25 гадоў, і мінуўшы 13 гадоў «Бацькаўшчына» спраўна плаціла за арэнду.

Палітвязень **Аляксандар Казулін** быў шпіт-лізаваны падчас галадоўкі, але выпісаны з санчасткі на ўласную просьбу. Адваката **Ігара Рынкевіча** да яго не пусцілі: маўляў, гэта пагоршыць самацүце вязні. Аднак пусцілі прадстаўніка АБСЭ Оке Пэтэрсана.

**Аб'яднанню вэтэранаў вайны ў Аўганистане**, офис якога месціцца ў Жодзіне, адмовілі ў памяшканьні для юрдычнага адпраўку.

Супрацоўнікі КДБ наведалі Менскі прафэсійна-тэхнічны каледж электронікі і правялі гутарку з актыўісткай **«Моладзі БНФ» Настасіяй Александровіч**.

### I лістапада

Берасцейскія сацыял-дэмакраты аўбясыцілі галадоўку салідарнасці з кіраўніком партыі **Аляксандрам Казуліні**. Галадоўнікі маюць трывалыя вязні ў пацехе. 2 лістапада да іх далучыліся прадстаўнікі Горадні. З лістапада акцыю падтры-

# Ды самаахвярнасцю

кубкі, зь якіх пілі рабочыя.

Вядома, ніхто нічога закопваць ды забіваць ня стаў. Амаль уся брыгада, за выняткам двох-трох «чысыцоляў», дагэтуль п'е з тых вёдраў і кубкаў ваду забароненае студні. На папярэдзяніні адказваюць зухавата: «Падумаеш, палачка Коха... У нас тут бервяно шпалініку, бывае, з эстакады як лясьне!..»

Уражвалынае геройства.

Але ж як розыніца яно ад таго выкліку, што кідаюць съмерці прафсаюзная актыўістка з Бабруйску Алена Захожая, калі месяц галадае за права зарэгістрація пярвічную суполку на «Белшыне»; або Аляксандар Казулін, які дамагаеца разгляд беларускага пытання ў ААН; Павал Красоўскі, які працягвае змаганье пасяля пачварных абвінавачанняў у тэратрыйме й забойствах; вернікі «Новага Жыцця», якіх аднаго пры адным адвозяць у рэанімацыю!

Беларускі супраціў за апошнія паўгоду абвастрыўся да самай мяжы жыцця і съмерці. Падобна, што столькі *гатовых аддаць жыццё* ў Беларусі не было нават падчас апошніяе вайны. Прычым адны лёгка, нават будзённа, зь нейкай д'ябалскай цягою да самагубства, п'юць атруту ці ўдыхаюць съмяротныя бацьлы, а іншыя з хрысціянскай самаахвярнасцю ў масавым парадку адмаўляюцца ад ежы ці пагарджаюць

Адны будзённа  
п'юць атруту,  
іншыя ў масавым  
парадку  
адмаўляюцца ад  
ежы — каб  
Уратаваць ад  
павальнага  
сіціду тых,  
першых.

.....

пажыццёвымі турэмнымі кратамі — каб у канчатковым выніку ўратаваць ад павальнага сіціду тых, першых.

Колькі разоў мы ўжо чулі, што правадыры рэжыму гатовыя на съмерці біцца за гэтую ўладу. Цяпер мы бачым гатовых аддаць жыццё, каб іх спыніць. І бачым народ, для якога лягчэй памерці, чым жыць гэтак.

Набліжэнне чаканняў і настроіў да крытычнага роўню, да кульмінацыйнага шку «быць ці ня быць» — прадвесце галоўнае бітвы і духоўнага пералому ў беларускім грамадзтве. Бо менавіта пытаныні жыцця і съмерці прыводзяць чалавека і нацыю да самых важных адкрыццяў. Пакаяння. Адкуплення. Веры ў Бога. «Ва ўладзе Господа ўладыкі брама съмерці!» (Ісальмы 67:21).

Толькі ў такім экзыстэнцыйна-памежным стане народ здольны ўсіядоміць, як Ісус Хрыстос аддаў жыццё за ўсіх і кожнага на крыжы — і толькі пасяля выпрабавання ахвярнасцю можа прыняць Ягоны бел-чырвона-белы сцяг як сымбаль найвышэйшай любові. Бо «Няма любові большае за ту, калі хто пакладзе душу сваю за сяброў сваіх», съцвярджае Эвангельле паводле Яна 15:13.

Беларусы з усё большай працягай асвойваюць гэтую навуку Збаўцы — як *аддаць сябе за іншых*. А значыць, рыхтуюцца перамагаць сённяшнім паўсюдной гатовасцю памерці нацыянальным абуджэннем.

в.Малое Сітна

## ХРОНІКА

**мала Вольга Мацьвяюк** з Сацыялістычнай партыі Украіны.

У аэрапорце «Менск-2» пры адлёце ў Вену памежнікі правілы ўзмоцнены надгледзілі правадаўронца **Алега Волчака і Міраслава Кобасы**, дзеяла чаго затрымалі вылет самалёта.

Гаспадарчы суд Менску пастаравіў канфіскаваць частку маёмаўці **ГА «Беларускі Хэльсіянскі камітэт»** (кампютар і мэблі) на суму ў 225 тыс.-руб. — у кошт штрафаў і фінансавых запазычанасцяў. Адначасна ў Вярхоўным судзе зноў адкрылі інцыдэнтную Мін'юстам справу пра закрыцьцё БХХ.

### 2 лістапада

Вярхоўны суд адмовіўся разглядаць скаргу **АГП** на рашэнне ўправы юстыцыі Менаблыў-канкаму пра ліквідацію партыйнай суполкі ў Клецкім раёне: скаргі па такіх рашэннях суду не падведамасныя.

### 3 лістапада

У *Mariléve* затрымалі актыўіста ПБНФ **Рыгора Каустусёва**, які меўся ехаць у Кіеў на канфэрэнцыю. Яго звынавацілі ў хулиганстве («мачыўся ў грамадзкім месцы») ды арыштавалі на 3 сутак.

У рэчыцкім аддзеле дзяржпрадпрыемства «Белтэхнівтарызыць» прыйшоў ліст зь менскага гаўлінскага офісу: з 18 лістапада спыніць контракт з актыўістам ПБНФ **Валер'ем Пуціцкім**.

Паседжаныя Вярхоўнага суду ў справе пры-

пыненія **ПКБ** не адбылося, бо партыя выканала ўсе патрабаваныні Мін'юсту. Дата новага паседжання не прызначанае, але яно павінна адбыцца да 27 лістапада.

Наклад першага нумару незалежнай газеты **«Наш Mariléve»** канфіскаваны міліцыянтамі: рэдактара **Андрэя Дзэвігіна** затрымалі, заявіўшы, што ён падобны да рабаўніка.

У Вышэйшым гаспадарчым судзе пачаўся разгляд справы паводле пазову часопісу **«ARCHE»** да Міністэрства юстыцыі з нагоды прыпынення выхаду выдання. Наступнае паседжанне прызначанае на 8 лістапада.

### 4 лістапада

У Белаазёрску затрыманы актыўіст ПБНФ дэпутат гарсавету **Юрась Губарэвіч**: яго абвінавацілі ў парушэнні правілаў дарожнага руху, заўвесьлі ў рэйсэнтар — Бярозу, а праз 9 гадзінай выпуслілі без тлумачэння, па дарозе «згубіў-шы» пашпарт.

У Гомелі былога суддзя **Сяргея Ярашевіча** прысудзілі да 2 гадоў папраўчых работай за запіс у кнізе скаргаў і прапаноў Рагачоўскага суду: ён парадаў суддзяў Уладзіміру Саламейчуку і Мікалаю Рубісава з суддзяўмі 1937 году, што было прызнана абразай іх.

У Берасці затрыманы актыўіст АГП **Сыцяпан Навасяльчан**, які меўся ехаць у Кіеў на апазыцыйную канфэрэнцыю: яму заявілі, што яго падзяраюць, нібы ён збіраецца перавозіць ва Украіну эчы, забароненыя да вывезу ў Беларусь.

Добрушскі ДАІ затрымала аўтамабіль актыўіста **ПКБ Валер'я Рыбчанкі**, дзе ехалі на канфэрэнцыю ў Кіеў таксама камуністы **Уладзімер Сякерка, Святлану Міхальчанку** і **Віктар Паўлаў**. Міліцыянты заявілі, што на машыні неадпаведныя нумары, але ў пастарунку машыні ніхто не зайдзе. Апазыцыянэры зрабілі запис у кнізе скарагаў і прапановаў і адправіліся ва Украіну «на перакладных».

У Асіповічах затрымалі актыўіста АГП **Уладзімера Белахвостава**, які меўся ехаць у Кіеў: яго вінавілі, што можа нелегальна везці боепрыпасы ці зброяю. Пасяля праверкі, праз некалькі гадзін, яго адпуслі з прафачэннямі.

### 5 лістапада

У Нясвіжы падчас расклейкі «БРСМ-аўтас» налепак «Жыві веселей — стучи на друзей» затрымалі моладзевую актыўістку **Насту Азарку**. Адміністрацыйны суд над ёй прызначаны на 8 лістапада.

### 6 лістапада

Недзяржайная газета **«Віцебскі кур'ер»** другі раз цягам году зъвініла адрес, бо ёй раз адмовілі ў арэндзе.

Свякі праваабаронцы **Кацярыны Садоўскай** патрабуюць яе шпіталізацыю: 60-гадовая жанчына за 2 месяцы да затрымання мела анкалягічную аперацыю.

АШ



## Нефармат

Кангрэсы, як і мітынгі, мала прыдатныя дзеля выпрацоўкі моцных стратэгій. Піша **Аляксандар Класкоўскі.**

На канфэрэнцыі рэгіянальных кааліцый у Кіеве беларускія апазыцыянёры ўхвалілі стратэгію «два ў адным». То бок сумясціць узел у мясцовых выбарах з падрыхтоўкай да новага кангрэсу дэмсілаў.

Анатоль Лябедзька і Аляксандар Мілінкевіч абмяняліся рэврансамі. Былы кандыдат на прэзыдэнта заяўвіў, што гатовы саступіць болей годнаму лідзу, калі такі знойдзеца. А кіраўнік АГП, каб не плязвузглі, што хоча выбіць крэслы з-пад Мілінкевіча, прапанаваў увогуле не выносіць на плянаваны форум пытаньня пра выбары старшыні палітрады. Карапей, абодва паказваюць, што для іх не проблема закілзаць амбіцыі. Але калі дзяліць няма чаго, дык, прабачце, нашто той кангрэс? У чым будзе палягаць ягоная інтрыга?

На думку палітоляга Валера Карбалевіча, прыхільнікі гэтага форуму бачаць дзыве мэты. Па-першое, перафарматаваць кіроўныя органы кааліцыі. Каб права голасу мелі рэальныя, дзейныя структуры, а не фантомы. Па-другое, зрабіць болей сыцілым статус першай асобы. Бо паэтызаваны тытул «лідара аўяднаных дэмакратычных сілаў» шмат каму падаецца занадта гучным. Старшыня палітрады, лічаць яны, мусіць быць, калі хочаце, болей функцыянэрам, чым правадыром.

Магчыма, названыя пытанні сапраўды муляюць. Але варта падкрэсліць: гэта выключна ўнутраныя праблемы.

Дэмакратычна настроенай частцы грамадзства — тым сотням тысяч людзей, якіх увесі час мараць далучыць да нейкага шырокага руху за перамены — ні холадна ні горача ад зъмены фармату ў вярхох структураванай апазыцыі. Но ў выніку — уражанье аднаго

бясконцага нефармату. У першага кангрэсу была выразная, усім зразумелая звышзадача — сабраць сілы ў кулак, вылучыць наймацнейшую персанальнью альтэрнатыву Лукашэнку. Была мэта змагацца за перамогу на выбарах.

А што цяпер?

Вымалёўваецца нейкае міжпартыйнае мерапрыемства. Па-за гульней апнаеца трэці сэктар. Дый сярод партыйцаў, мяркуючы па ўсім, няма аднадушнасці: на канфэрэнцыі ў Кіеве прыхільнікі кангресу перамаглі зусім не з разгромным лікам — 57:37.

Калі апазіцыйныя дзеячы адхрышчваюцца ад міжусобіцы, то, можа, яны разылічваюць займець канкрэтныя плён?

Але кангрэсы, як і мітынгі, мала прыдатныя дзеля выпрацоўкі моцных стратэгій. Калі за год нічога не напрацавалі, то ад разавага тлумнага мерапрыемства тым болей ня варта чакаць ідэйных прарываў.

Апазыцыйныя палітэхнолягі канфідэнцыйна прызнаюцца: пры сёньняшній стабільнасці сыстэмы прапанаваць стратэгію перамогі немагчыма. Застаецца чакаць, калі спрацујуць вонкавыя чыннікі.

Сапраўдная кансалідацыя можа адыбыцца (і так было падчас каляровых рэвалюцый), калі апазыцыйныя суб'екты адчуваюць пах перамогі.

Сёньня ў нашым грамадзстве патыхае застоем — і ў афіцыйных вярхох, і ў процілеглым лягеры. Другі кангрэс дэмсілаў апрыёры прайграе першаму паводле свайго ідэйнага зараду, сваёй энэргетыкі. Не ангажаваная ў партыйныя справы публіка наўрад ці палічыць яго падзеяй. А кааліцыя можа канчаткова распаўзціцца.

PHOTO BY MEDIANET

**Жыхары сонечнага Таджыкістану 6 лістапада падоўжылі паўнамоцтвы дзейнага прэзыдэнта Эмамалі Рахмонава (на фоне). Аднак ён узяў на выбарах на 4% меней галасоў, чым дзеяны кіраўнік Беларусі ў сакавіку. Паводле афіцыйных звестак, за Рахмонава прагаласавала 79% выбарцаў. На мінульых выбарах ён атрымаў 96% галасоў. Чаго ні зробіш дзеля міжнароднага прызнаньня.**



# «Советская Белоруссия» як орган апазыцыі



Back in the USSR — гэта ня толькі караоке гітоў 60-х, аднак таксама адраджэнъне найлепшых савецкіх журналісцкіх традыцыяў. Піша Лёлік Ушкін.

Падпісная кампанія блізкая да апагею, і рэдактарам дзяржаўных выданняў, напрыклад, Паўлу Ізотавічу, сълед ужо крэпка падумаць, як павялічыць хеўру падпісчыкаў.

Натуральная, можна надалей адточваць інструмэнтар адміністрыму: напрыклад, павесіць на Сулімаву калёнку аб хатніх жывёлах і забавязаць падпісаца на «СБ» усіх сяброў клубаў аматараў папугаяў.

Магчымы маркетынгавы крок: у кантэксце росту ў краіне колькасці наркаманаў запусціць чутку, што перадавіцы Зытітра Краты або росьце дабрабыту, калі трэй разы чытаць наадварот, выклікаючы эффект прыходу, роўны двум касякам «чуйкі».

Я, аднак, прапаную новы, эфектны сродак, які хутка павялічыць колькасць абанентаў дзяржаўных СМИ за кошт... апазыцыянэраў.

Натуральная, вы скажаце, што я — крэйзі. Апазыцыянэрам, якіх у нас, згадзецеся, ня мала, «Саўбелка» патрэбная хіба што з мэтай выкшталцонай помсты — хадзіць з органам адміністрацыі ў М-Ж.

Чытаць «Саўбелку», скажа вам любы адмарозак, — тое ж самае, што ў свой час гартаць савецкую прэсу: газета нагадвае практичны дапаможнік для нэўротыкаў, якія лекуюцца сэансамі аўтатэрнінгу: усё нармальна... вось прэзыдэнт аптымізаваў штат Камітэту дзяржканторлю... усё нармальна... вось у Лагойскім раёне пабудавалі аграгарадок... я абласютна спакойны...

Аднак трэба згадаць, што ў часы легендарных танных партвойнай «Агдам» і «777» існаваў адмысловы код разуменія афіцыёзных

прагонаў.

Напрыклад, аб палітычным уплыве апаратчыка на канкрэтны момант судзілі з дыстанцыі, якую ён трymае ад генсека падчас нейкага пупэрважнага рытуалу, кшталту працэдуры махання рукамі на крамлёўскай трыбунае групе гімнасташт.

Калі «Правда» пісала аб тым, што спажыванье мяса выклікае рост крывяного ціску, усе прасякалі, што пляну па мясанарыхтоўках ізноў гамон і трэба бегчы запасаца кансервамі.

Найлепшыя традыцыі саўка павінны адрадзіцца на старонках прэзыдэнцкага рупару, павярнуўшы яму статус палітычна зубастага выданья!

Трэба проста распрацаваць код, з дапамогай якога трэба чытаць тэксты і глядзець фоткі на старонках «Саўбелкі».

Перш за ўсё неабходны слоўнік эзопавай мовы. Галоўную ролю мусіць адыграць звычайна дапаможна-нэўтральны ў сказе прыслоўе і прыметнік. Напрыклад: лексічны аздінкі «эфектыўна» (пераклад: з-пад палкі, па разнарадцы), «актыўна» (на паказуху), «аўтарыгтэтна» (адстойна) і, нарэшце, «стабільна» (дурань той, хто ў гэта паверыць).

Як будуць палітычна востра і прывабна для вуха апазыцыянэра гучыць фрагменты нудных артыкулаў «СБ»: «Працягваеца актыўны рост аграгарадкоў», «Аўтарыгтэтны сярод моладзі бээрэсэмавец», «Расся — Беларусь: час супрацоўнічаць стабільна!».

Зачытайце пераклад любому бацькафобу, і ягонай першай рэакцыяй, гарантую, будзе: «Дзе можна падпісаца на Саўбелку?»



## Ліст мінулага да даўномінулага часу

Шаноўны спадару Садоўскі!

Маг сабе толькі ўявіць, як съмююца цяпер сп.Праляскоўскі (з міне) і сп.Мартынаў (з Вас), чытаючы нашу бяскоңную апo-весыць пра тое, як пасварыліся П.В. і А.Я. Але жанр ёсьць жанр. І калі Вас прарвала, мне трэба ад-казваць. Хоць крыйдна: гэты час можна было бы патраціць на ар-тыкул пра Ўладзімера Дубоўку, які я даўно абяцаў «НН».

Пастараюся быць ветлівым і сказаць ня болей за адно грубі-янства на ўесьць тэкст.

Зъ яго і пачну.

Спадару Садоўскі, дасьледнік адрознівача ад папугая зусім ня колькасцю вывучаных моваў, а перадусім жаданьнем паглыбі-ца ў першакрыніцу і спасціг-нүць ісъцыні. Я авязкова чытаю тыя кнігі, якія мне рэкамэндуюць апанэнты, а не прыслухоўваюся да тэлефоннага меркавання не-вядомых добраўчыліцай — біблі-ёграфаў. Нагадаю, што ў папя-рднія рэпліцы нашага дыялёту, баронячы гонар нябожчыка рабескага паэта М.Някрасава, я адаслаў Вас да тэксту ўспамінаў былога чыноўніка ў адмысловых даручніках канцыляры Віленс-кага генэрал-губернатара, затым — Менскага губернатара Івана Акімавіча Нікоціна. Дарма Вы не схадзілі ў бібліятэку.

Адкрыўшы часопіс «Русская Старина» за 1904 г. (т.119, с.317), Вы б прачыталі надзвычай цікавае прызнанье сп.Нікоціна:

«На мae найвялікшae зьдзiў-леныне я прачытаў быў у «Новом Времени», што гэты экспромт, зьлітаваны ў адно з майі словамі, сказаннымі два гады перад тым у Вільні за абедам паверачных ка-місіяў (маюцца наўвеце першыя восем радкоў вершу «Заздрав-ный кубок поднимай...». — А.Ф.) прыпісваецца паэту Няк-расаву, якога нават западозрылі ў хлусьльвасці пачуцьцяй. Маю съмеласць запэўніць невядомага мне аўтара, які ўхваліў верши, што расейскі наш паэт тут быў ні пры чым; за годнасць маіх вер-шаў я не стаю, але за шырасць пачуцьцяй, што ў іх выказваліся, — магу заручыцца. Шкада, што такім чынам пішуцца ў нас праў-дзівия аповеды пра нашых вы-датных расейскіх дзеячоў».

Вышыя Нікоцін падае тэкст таго самага экспромту, які з пада-чы А.Суворына і фігураваў далей у гісторыі пад імем «мураўёўскае

оды». Спадзяюся, асабістасе прызнаныне аўтара трохі больш важкае, чым атрыманая па тэле-фоне спасылка на работу Барыса Бухштаба, які таксама, як і ўсе мы, іншы раз быў не застрахава-ны ад памылак. Што ж датычыць фальшивых нот і гукаў, якіх меў наўвеце Някрасав, дык тут усё проста: гаворка вядзецца пра ягоны верш у гонар селяніна Восіна Камісарава, які ўратаваў жыцьцё імператара Аляксандра Візываліца ад кілера-шызаф-рэніка Дэмітрыя Каракозава.

Я ня ведаю, чаму Вы не пры-лухаліся да маёй парады і не зьвярнуліся да тэксту ўспамінаў Нікоціна. У Вас не ставала часу, жаданьня, здароўе не дазваляла — гэта ўжо ня важна. Важна іншае.

У сваёй рэпліцы Вы спамянулі цяпер ужо ня толькі Някрасава, як уяўнага аўтара «мураўёўскае оды», але і Пушкіна зъ Цюточ-ным — як песьніроў імпэрскіх Pacei. Калі вы думаеце, што я ня ведаю гэтых фактаваў іхніе бія-рафії, дык магу Вас заспакоіць — ведаю! Больш за тое! Я ведаю факты біяграфій іншых вялікіх пастаў. Напрыклад, я ведаю, што Максім Танк апіваў забойцу сот-ні ў беларускіх паэтаў Сталіна, Наталья Арсеньева супрацоў-нічала з ГПУ-НКВД пад пэўда-німам «Казьбіч», а подпіс Быкова таямнічым чынам трапіў пад ка-лектыўны ліст, які асуджаў Сал-жаніцына. Але з усіх гэных фак-таў сэйні не вынікае нічагуткі, дарагі Пётар Вінцэнтавіч. Сэйні гэта толькі прадмет для навуко-вых спрэчак, інтэрпрэтацыяў, біяграфічных опусаў — а зусім не для палітычных памфлетаў. Нябожчыкі геніі не вінаваты ў тым, што жылі ў канкрэтны час і ў канкрэтных краінах. Можа, дамо ім мажлівасць спакойна спаць у зямлі, а самі будзем чытаць іхныя творы? Культурныя людзі зазвы-чай робяць так — памятаючи пра ўсё астатніе.

У першым з сваіх тэкстаў Вінаградаўце мне пра маю адказнасць за 1994 год. І пра гэта памятаю. Больш за тое, акурат пра гэта мне чамусыць даўно не нагад-ваюць іншыя вельмі годныя людзі: Валянцін Голубеў, Віталь Скалабан, Станіслав Шушкевіч і Валянціна Трыгубовіч, Ніл Гілевіч і Міхась Скобла, Юрый Хадыка і Вінцук Вячорка, Адам Мальдзіс, Сямён Букчын і Валер

Булгакаў, Вольга Іпатава і цяпер нябожчыкі Іван Брыль. Наўмысна пералічаю розных людзей — аднак тых, у чыёй прыхільнасці да дэмакратычных каштоўнасцяў і павазе да беларускай культуры ў Вас ня можа быць сумне-ваў. У кожнага з іх ёсьць беззліч пытаньняў да мяне, у тым ліку і пра мараль, — але зусім не з на-годы 1994 году. І ці ведаеце чаго? Бо яны ПАМЯТАЮЦЬ, што я пра гэта ПАМЯТАЮ. І ве-даю меру сваёй адказнасці. І з 1995 году на толькі хаджу на дыпламатычныя прыёмы, але і імкнуся максымальна магчымае зрабіць для сваёй краіны і свайго народу, каб дапамагчы і людзям, і культуры, і выправіць маю ра-нейшую памылку. Памылку, да-рэчы, я прызнаў прынародна — першым і ці не адзінм з чальцоў першага перадвыбарнага штабу Аляксандра Лукашэнкі, у 1996 годзе, у газэце «Народная воля». І зважаючы на ўсё мае супяреч-насці зъ Язэпам Сярэдзічам, я дагэтуль удзячныя яму за тое, што змог гэта зрабіць яшчэ да рэф-рэндуму.

Вы апярэджаеце мае спробы апраўдацца тым, што, маўляў, час мінү. Фядута зъмяніў сваю пазы-цыю і г.д. Прыймо ўмелага па-ле-міста. Але вось жа наўдача: і я не спрабую гэтым апраўдацца. У 1997 годзе паважаны мною ня толькі як паэт, але і як мудры ча-лавек, які пражыў складанае і доўгое жыцьцё, Генадзь Бураўкін сказаў мене:

— Саша, где зрабіў — вытлумачыўся прынародна, у друку, для юлас-нага сумлення і будучых пака-ленняў. Але заўсёды знайдзе-ца сярод дзесяці мільёнаў белару-саў адзін ідёёт, які чагосць не прачытаў і не зразумеў. Дзеля яго ня съслед вытлумачацца зъ дзесяціцю мільёнамі кожныя дзіве хвіліны.

Я не зважаю Вас за ідёёта, спадару Садоўскі. Таму і тлума-чуся. На ўсякае ўсё.

Мне сорамна, што разумны і таленавіты чалавек, за якога я заўсёды Вас уважаў, знайшоў адзінную мішэнь у краіне, вартую свайго палемічнага запалу. Хоць — усё зразумела. Ужо няма пры-ўладзе Лукашэнкі. Ужо Шэйман зьбег з краіны. Ужо гуртамі ка-юцца судзьдзі, якія выносяці бытлі несправядлівія выракі. Наагул, у беларускай дэмакратыі знайшоўся астатні і самы страшны вораг — Фядута. Агонь па ім!

І добра. Страйлайце. Можаце нават наняць кілера. Але ж да гэ-тае пары чамусыці не нанялі. Са-

студзеня 1995 году я спакойна хаджу менскімі вуліцамі. І Вы ве-даеце, чым болей мінае часу ад 1994 году, тым часцей да мяне падыходзяць маладыя хлопцы і дзяўчыны. Ня дзеля таго, каб даць у твар, называць здраднікам, ама-ральным чалавекам і г.д. Але дзеля таго, каб пазнаёміцца, калі-нікі — спытаць парады. Я дзя-кую лёсу, што пазнаёміўся з такімі таленавітымі і сумленнымі маладымі патрыётамі, як Дзяніс Дзянісав і Зыміцер Дацкевіч. Яны добра ведалі, што я, калі да-маяліся на сустрочу. Ведалі — бяз Вашых напамінаў.

Можа, замест таго, каб паву-чаць адно аднаго асновам філя-лягічных дасьледаванняў, кор-пацца ў трунах вялікіх нябожчы-каў, лепей было б сустрэца і падумыць, чаго карыснага мы раз-зам маглі б зрабіць дзеля моладзі, якая лепш за нас, разумнейшая за нас, больш сумленная за нас (дарэчы — абодвух!) і ўсё адно іншы раз мае патрэбу ў нашай дапамозе? Інакш, даруй Божа, наша палеміка назаўжды ўвойдзе ў гісторыю грамадзкай думкі су-вэрэнай Беларусі як спрэчка Пэрфекта з Плюсквампэрфектам (апошнє званыне пакідаю Вам).

Кава — за мной!

З павагай,

**Аляксандар Фядута**

## Перамога на працэсе Дацкевіча

**У мінульым нумары («НН» №40) у артыкуле «Зыміцер Дацкевіч: Гэта нашая пера-мога» была дапушчаная істотная недакладнасць. Аўтар, сярод іншага, напісаў: «Сотня съведкаў пагадзілася да-ваць паказаньні ў працэсе». На-самрэч, аднакат Зыміцера Дацке-віча заявіў у працэсе 1273 мала-дафронтскіх съведкаў салі-дарнасці», а вось гэтыя сто фігуравалі непасрэдна ў справе. Звыш таго, мнóstva вядомых людзей пагадзіліся съведчыць асобна. Судзьдзя ж выпісала по-звы толькі некалькім дзясяткам съведкаў — тым, на якіх настой-вала абынавачанье — пераважна з рэгіёну. У выніку, у запіс пасед-жаньяў выступілі толькі чацвёра. Судзьдзя, якой са сыпісам быў перададзены і мала-дафронтскі зварот, збаялася выклікаць съведкаў салідарнасці — і тым самым прызнала, што «Малады фронт» судзіць немагчыма. Па-даецца, менавіт гэта мей ўзвaze Зыміцера Дацкевіча, калі казаў пра нашу вялікую перамогу.**

**Павал Севярынец, Сітна**

# Беларускі дзіцячы садок шукае кваліфікованых спэцыялістаў

Адна зь нешматлікіх беларускіх установаў дашкольнай адукацыі адчувае востры недахоп кадраў. На сёньняшні дзень садок мае фармальны статус беларускамоўнага, што прадугледжвае правядзенне ўсіх заняткаў зь дзецьмі па-беларуску, у тым ліку фізкультуры, музычнага выхаваньня, заняткаў з псыхолягам. У ясельнай і малодшай групах садочки займаюцца дзеткі зь беларускамоўных сем'яў, для іх беларуская мова — адзіны натуральны сродак зносінаў.

На вялікі жаль, пэдагогі ў большасці сваёй не падрыхтаваныя для працы з такімі дзеткамі, яны звыкліся працеваць зь беларускай мовай як з замежнай. Большаясьць бацькоў, чые дзеці наведваюць гэты садок, маюць вышэйшую адукацыю і актыўную грамадзянскую пазыцыю, і таму яны бяруць актыўны ўдзел у жыцці садка, выстаўляюць высокія патрабаванні да прафесіяналізму пэрсаналу.

Садок знаходзіцца ў Цэнтральным раёне сталіцы, працуе 12 гадзін у суткі, складаецца з 6 груп.

Калі Вы адчуваеце ў сабе сілы і здольнасці для працы з маленькімі беларусамі, мацеце адпаведную адукацыю і менскую прыліску — ЗАПРАШАЕМ Вас!

Будзем удзячныя, калі Вы перадасце гэтую інформацыю сваім знаёмцам.



Тэлефонуць на 8-029-632-27-43 (Крысціна Вітушка, Апякунская рада садочку) альбо лістуйце на kryscina@hotmail.com.

# Як вучыцца й жывеца ў Нямеччыне былым студэнтам ЭГУ?

З Франкфурту-на-Одэры й Бэрліна піша Юстына Яворская.

Як і ў скарынаўскія часы, накіруюваюцца і ціпер беларускія студэнты ў далёкія краіны па навуку. Апошнім часам гэтая тэндэнцыя стала ўзмацняцца з розных прычынай. Хтосьці едзе па больш высокі ўзровень адукцыі, хтосьці за пазнаньнем іншага сьвету, а хтосьці становіцца студэнтам у выгнаныні несхашаць. У Нямеччыне штогод павялічваецца колькасць студэнтаў з Беларусі. Усіх іх яднае туга па радзіме і жаданьне быць ёй патрэбнымі.

## Былыя студэнты ЭГУ

Калі два гады таму ў Менску закрылі Эўрапейскі гуманітарны ўніверсітэт, многія студэнты старэйшых курсаў выехалі працягваць навучанне ў Нямеччыну. Іх статус у нямецкіх універсітэтах быў своеасаблівы. Яны працягвалі навучацца паводле праграмаў ЭГУ і паралельна асвойвалі курс нямецкіх універсітэтаў. Атрымаўшы диплóмы ЭГУ, яны мусілі быць самастойна ўладкоўвацца далей. Частка адрэзу вярнулася ў Беларусь, але шмат студэнтаў паступілі на агульных падставах у нямецкія ўніверсітэты. Ціпер яны раскіданыя па ўніверсітэтах усёй краіны. Студэнты самі выбіралі, куды падацца.

Марыйка, студэнтка філязофіі, пасля году ва ўніверсітэце «Віядрына» ў Франкфурце-на-Одэры, куды трапіла разам з іншымі ЭГУшнікамі, перабралася ў Фрайбург, бо там адна з найменшых філязофскіх школ, паралельна паступіла яшчэ на



Стос кніг перад Нацыянальнай бібліятэкай у Бэрліне.

сацыялётню. «Тут цудоўныя ўмовы для навучанья, сапраўдная студэнцкая атмасфера», — распавядае Маша падчас шпациру па фантастычнай прыгожым горадзе, уздоўж вуліц якога цягнуцца каналы з водой. З гонарам паказвае сваю alma mater — будынак з старадаўнімі гатычнымі скляпеннямі. «Пра Беларусь тут чуваць мала, — працягвае мага суразмоўца, — у Фрайбургу адбываецца столыкі ўсяго — невядома што трэба арганізаваць, каб прышыгнуньці увагу грамадзкасці да Беларусі». Затое на наладжаны

Манай выклад пра лёс закрытага ў Менску ЭГУ прыйшло каля 70 студэнтаў і навуковуцай (не арганізаваных дэканатам!), а дыскусія напрыканцы зацягнулася надоўга.

Аля засталася на «Віядрыне» і паступіла на факультэт культуры і мастацтваў. Але як што яна ня здолела атрымаць стыпэндыі, дык ціпер працуе, каб заробляць на сыцілае студэнцкае жыццё, — навучанье ва ўсходніх землях Нямеччыны пакуль бясплатнае. Замежныя студэнты ў Нямеччыне атрымуюваюць візу з правам на частковае працаўладканье,

ня больш за 90 дзён у год. Працу Аля знайшла толькі ў Бэрліне, там жа зняла кватэру, а ў Франкфурт даяжджае на заняткі. Гэта няпоўная гадзіна язды, цягнікі ходзяць кожныя 30 хвілін, а студэнткі білет «Віядрыны» дае права практычна бясплатна ездзіць па Бэрліне і ўсёй Брандэнбургі. Дзякуючы спраўным камунікацыям між гарадамі, адлегласці ў Нямеччыне маюць сапраўды адносны хараکтар.

Саша таксама засталася ў Франкфурце-на-Одэры і ціпер навучаецца на магістэрскай праграме на факультэце правазнаўства «Віядрыны». «Гэта няпраўда, што на Захадзе вучыцца лягчай. Мне тут значна складней. У Беларусі я была выдатніцай, тут стараюся ня менш, але вынікі горшыя, бо патрабаванні значна вышэйшыя. Затое вучыцца тут сапраўды цікава, дlia гэтага ёсьць усе ўмовы і багатая бібліятэка». Саша і ня думала выїжджаць з Франкфурту. Ёй падабаецца памежная атмасфера ў гэтым горадзе: «Нібы знаходзісьця ў Нямеччыне, але ў кожны момант можна схадзіць у Польшчу. Там амаль як дома. І прадукты смачнейшыя. Акрамя таго, у мяне ціпер шмат сяброў сярод палякаў». Саша вядзе актыўнае таварыскасло жыццё і дзеянічае ў студэнцкай арганізацыі «Лагода», якая праvodзіць самыя розныя праекты з Беларусью. Жыве яна таксама ня ў Франкфурце, а штодзённа даяжджае з суседняга мястэчка: «Там кватэра таньнейшая. Мне трэба эканоміць, бо ціпер маю стыпэндыю, але немаведама, што будзе далей. Я хачу працягваць навучанье, пляную і за доктарскую ўзяцца на «Віядрыне».

Максім адрэзу трапіў у Свабодны Бэрлінскі ўніверсітэт на факультэт псыхалёгіі. Першы год меў стыпэндыю як студэнт ЭГУ, потым дапамагалі бацькі, а ціпер ён знайшоў працу, каб самастойна аплачваць сваё навучанье ў Нямеччыне. Максім з гума-

рам згадвае перыяд адаптациі ў нямецкім універсітэце: «Тут нікога не цікавіць, ці Ты ўвогуле ходзіш на заняткі. Праграму навучання абіраеш практична сам, залежна ад зацікавленасці, і праходзіш яе паводле самастойна вызначанага пляну. Ня так лёгка, калі ёсьць такі выбор! Спачатку гэта вельмі расслабіла. Але праходзіць пэўны час, і прыходзіць асабістасе моцнае разуменне, што Твая адукацыя патрэбна перш за ўсё Табе. Гэта самы лепшы стымул вучыцца».

### Асьпіранткі

Аліна ўжо чатыры гады ў Нямеччыне. Ціпер у Тубінгене піша дысэртацыю з права. Малаяунічы Тубінген з шэрагамі фахвэрковых дамкоў, як на ілюстрацыях да казак братоў Грэм, ажно бурліць ад студэнтаў, якія складаюць амаль 70% жыхароў невялічкага мястэчка на поўдні Нямеччыны. Вечарамі студэнты зьбираюцца ў кавярнях і барах цэнтру, абменьваюцца на вінамі і аблікуюцца падзеі. У цэнтры Тубінгену ствараецца ўражанье, што тут ўсе адно аднаго ведаюць. Аліна таксама вымушана зарабляць на сваё прафесію ў Нямеччыне, да таго ж з наступнага году ў паўднёвых землях уводзіцца аплата за навучань-

не. «Тут кожны ўладкоўваецца па-свойму. Але, у прынцыпе, знайсыці працу, каб утрымаць сябе, — не праблема. Трэба толькі хацець. А вучыцца тут мне падабаецца, ды і студэнцкая атмасфера тут не паўторная. У мяне зявілася шмат сяброў з розных краін свету».

Аліна будзе абараняць дысэртацыю ў Нямеччыне, але хоча вярнуцца ў Беларусь: «Там мой дом. Я спадзяюся, што набытыя тут веды там калі-небудзь спатрэбяцца».

Святлану прыехала летась у Нямеччыну пісаць дысэртацыю з германістыкі. Яна вельмі хутка адаптавалася на новым месцы і, хоць навучанца на «Віядрыне», даяжджае туды з Берліна. «З Франкфурту я часцяком хаджу ў польскі горад Слубіэ, бо там вучу польскую мову ў Калегіюм Палонікум і маю шмат сяброў. Калі я стаю на мосьці цераз Одэр паміж Польшчай і Нямеччынай, мне здаецца, што я вольная, як птушка». Спэцыфіка працы Святланы і яе грамадзкая актыўнасць упłyваюць на тое, што яна шмат падарожнічае: то сэмінар у Бэльгіі, то лекцыі ў Аўстрый, то паездка з сябрамі ў Італію.

### Старажылы

Калі Алена прыехала ў Ня-



**Фрэйбург.**  
У будынку  
універсітэту  
захаваліся  
гатычныя  
скляпеніні.



**Мюнхэн.**  
Перад  
помнікам  
Людвіку I,  
баварскому  
каралю, які  
ўвёў  
бясплатнае  
навучанне,  
студэнты  
разъмісьцілі  
плякат з  
надпісам:  
«Людвіку I  
не спада-  
балася б  
увядзенне  
аплаты за  
навучаньне!»

меччыну пяць гадоў таму навучацца ва ўніверсітэце Берліна, яна ня ведала там нікога зь беларускага асяродку. Ціпер сытуацыя зьмянілася. Вакол Алены ўтварылася цэлае кола беларускіх студэнтаў. Яны назвалі сябе інцыятывой «Беларусы ў Берліне», зрабілі свой сайт. У дзень прэзыдэнцкіх выбараў у Беларусі наладзілі экзят-пол пад беларускай амбасадай у Берліне і беларускую вечарыну. Ціпер яны займаюцца пошукамі сродкаў для студэнтаў, якія прыедуць навучацца ў Нямеччыну ў выпадку выдалення іх зь беларускіх універсітэтаў за актыўную грамадзянскую пазыцыю. У Алены любяць зьбирацца беларускія студэнты. Побач з рэпрадукцыямі Клее, сыцены займаюць паліцы зь беларускімі кнігамі. Мы сядзім за сталом, аблікуюваем апошнія беларускія і берлінскія навіны, ямо прывезены мной на просьбу студэнтаў баруйскі зэфір у чакалядзе і слухаем «Крамбамбулю».

Мікола жыве ў Нямеччыне ўжо 10 гадоў. Там ён скончыў універсітэт, а ціпер працуе ў вялікай кампаніі на поўдні Нямеччыны. Фізычна ён ня можа прыехаць у Беларусь, але вяртаецца туды штодзённа праз Інтэрнэт. Ён сам вядзе нямецкамоўны партал пра Беларусь. Мікола ня траціц

надзеі, што калі-небудзь зможа працаўаць на бацькаўшчыне, а пакуль не марнует часу і рэалізуе праекты, звязаныя з Беларусью.

### Пра тое, як гісторыя вяртаецца

З часоў Вялікага Княства Літоўскага беларускія студэнты навучаліся ў заходніх універсітэтах. Паводле Статуту 1529 г., студэнты, якія выїжджалі вучыцца, вызвалиліся ад вайсковай павіннасці. Дазвалялася вучыцца адразу ў некалькіх універсітэтах. А Петрыкаўскі Статут 1496 г. даваў права аднаму з сыноў селяніна вучыцца рамяства і навук. Пасьля падзеяў Рэчы Паспалітай Расейская імперыя пазбавіла новых падданых трохсотгадовага права набываць адукацыю ў замежных універсітэтах, нават рабіліся спробы вярнуць тых, хто ўжо вучыўся ў Эўропе. За імі цікаўлі, чыталі іх карэспандэнцыю. Імперская ўлада разумела, што, каб выхаваць добрага падданага, трэба даць яму адпаведную адукацыю на месцы. Відаць, няшмат зьмянілася з таго часу, таму сёньняшнія беларускія студэнты з дыплёмамі заходніх універсітэтаў вымушаныя пачакаць на тыя часы, калі яны спатрэбяцца сваёй краіне.

**Фота аўтара**

# Гісторык Андрэй Вашкевіч: «У Горадні ўсё толькі пачынаецца»

У Горадні ўчынлі чарговае руйнаўанье. Гэтым разам быў разбураны будынак 1936 г., помнік канструктыўізму. Слабая надзея на захаванье яго звязвілася пасля пастановы Міністэрства культуры пра прыпыненне будаўнічых работай да моманту прыняцця рашэння датычна неабходнасці наданья будынку статусу гісторыка-культурнай каштоўнасці. Адпаведнае пытанье было вынесенае на разгляд Беларускай наўкукова-мэтадычнай рады ў пытаньнях гісторыка-культурнай спадчыны. Дзяржжаўнае тэлебачанье паказала адпаведны сюжэт. Неабыкавая да захаванья гісторыка-культурнай спадчыны Горадні месцы ёсць сабралі больш за шэсцьсот подпісаў у абарону будынку. Аднак руйнаванье ўсё адно зьдзейснілася. І санкцыя на яго прыйшла адтуль, адкуль яе менш за ўсё чакалі, — з Управы па ахове архітэктурнай спадчыны і рэстаўрацыі Міністэрства культуры.

Будынак не палічылі гісторыка-культурнай каштоўнасцю, больш за тое — ён не знаходзіцца ў ахоўнай зоне гістарычнага цэнтра. Падчас разбуранья абаронцы камяніцы маглі толькі назіраць за працэсам ды фатаграфаваць. Абываталія разбуранье яшчэ адной камяніцы відавочна не ўсхвалявалі, як, зрешты, і ўсе папярэднія гарадзенскія «рэканструк-

цы». Хіба што жыхарку суседняга са сувекаразбураным помнікам падзея парадавала: «Нарэшце! Преч гэты хлам!»

На чарзе ў Горадні яшчэ 28 камяніцаў, якія могуць раздзяліць лёс помніка канструктыўізму на Горкага, 29 у бліжэйшыя гады.

Пераважную большасць подпісаў за захаванье вышэйпамянянай камяніцы паставілі маладыя людзі ды прадстаўнікі гарадзкой інтэлігенцыі. Гэта дае нагоду паразважаць, на каго варта спадзявацца ў справе абароны

гарадзенскіх камяніцаў.

Гарадзенскі гісторык Янка Лялевіч лічыць, што пасіўнасць гарадзенцаў прайяўляецца ў дачыненіі на толькі да зынічэння помнікаў архітэктуры: «Я не могу прыгадаць якой-кольків буйной акцыі ўвогуле з часу прадпрымальніцкіх мітынгаў вясной 2005 г. А каб сабраць у абарону нейкага будынку з малазразумелай сярэднестаўстычнаму гарадзенскаму абываталю каштоўнасцю вялікую колькасць людзей? Гэта нерэальна». Да таго ж амаль штодня ў Горадні нешта



Горадня. «Адрэстаўраваная» цэнтральная плошча.

## НОВЫЯ КНІГІ, ДАСЛАНЫЯ Ў РЭДАКЦЫЮ

**Зьвяруга, Яраслаў. Беларускае Павільле ў Жалезнім веку і раннім Сярэдневякоўі.** — Менск: Інстытут гісторыі НАНБ, 2005. — 174 с., іл. — (Матэрыялы па археалёгіі Беларусі. Вып. 10).

У сваій манографіі беларускі археолаг падаў гульні ў выніку дасыльданьня ў басейне Вяльлі — рэгіён, дзе ў Жалезнім веку (у I тыс. н.э.) праходзіла мяжа паміж рознымі балцкімі культурамі, а ў раннім Сярэдневеччы знаходзілася памежная зона паміж славянамі і балтамі, якія жылі церасплюсна. Што да характеристу гэтых дачыненій у канцы I — пачатку II тыс. н.э., то аўтар адзначае распаўсюд зъмяшаных славяна-балцкіх шлюбоў і захаванье на занятай славянамі тэрыторыі балцкай гідранімі — гэта значыць называў рэж і азёр.

**Крывальцэвіч, Мікалай. Могільнік сярэдзіны III — пачатку II тысячагодзіньдзя ў да. на Верхнім Днепры — Прорве I.** — Менск: Інстытут гісторыі НАНБ, 2006. — 202 с., іл.

У 1993 г. жыхар Рагачова Ігар Маспанаў знай-

шоў у ўміне, раскапанай на адным з пагоркаў калія днепроўскага старычнага возера Прорва, колькі фрагменты арнаментаванага посуду і апрацаваны крэмень. З моманту адкрыцця і пачынаеца гісторыя археалічнага дасыльданьня ўнікальнага пахавальнага комплексу, які ўрайшоў у навуковую літаратуру пад назвай Прорва I. Гэта парадыгна на неявлікі пагорак сярод вялізарных пойменных простораў Днепра, воды якога, акаляючы старычныя азёры, на частку году ператваралі яго ў востраў. Дабрацца да Прорвы — значыць перададзець ваду. Водная стыхія, паводле ўзүлененія старажытных індаэўрапейцаў, была мяжою паміж съветам жывіх і съветам памेरлых, выконваючы адначасова ролю шляху да «замагільнага съвету». Пахаваць азначала накіраваць памерлага на чауне.

**Этымалагічны слоўнік беларускай мовы. Т. II. Р—С / НАНБ, Ін—т мовазнаўства імя Я. Коласа; Уклад. В. Авілава [і інш.]; Рэд. Г. Цыхун.** — Менск: Беларуская навука, 2006. — 333 с.

Чарговы том праекту, распечатанага ў 1978 г. Мэты этымалагічных слоўнікаў — дачь вынікі падрынальна-гістарычных дасыльданьняў лексыкі мовы, раскрыць паходжанье словаў.

**Яшкін І. Слоўнік беларускіх мясцовых геаграфічных тэрмінаў: Тапаграфія. Гідралёгія.** — Менск: Беларуская навука, 2005. — 808 с.

Значна перапрацаваная і дапоўненая праца, першае выданье якой пад назвай «Беларускія геаграфічныя назвы» звязвілася ў 1971 г. Аўтар зыходаў з палажэння, што сучасныя геаграфічныя назвы — гэта гістарычныя помнікі, якія адлюстроўваюць мэнталітэт народу, «захоўваюць першасныя значэнні і матываціі». Геаграфічныя назвы першапачатковыя ў кожным соцыюме маюць нэутральныя мясцовыя значэнні; дадатковыя (канатациі) і «немілагучыя» значэнні ўзынікаюць пад уплывам суседніх супольнасцяў.

**Алег Дзярновіч**

руйнуеца — малапрыкметныя дамкі ў глухіх, аддаленых ад вялікіх дарог завулках. Пра гэта ўвогуле мала хто згадвае. Спадар Лялевіч не пагаджаеца з думкаю пра неефектыўнасць інфармавання насељніцтва праз СМІ ды збор подпісаў. На яго думку, паказ на тэлебачаныні сюжэту на гэту тэму гаворыць пра многае. «Так, мы не ўратавалі будынку, але зрабілі розгалас, прыцягнулі ўвагу да проблем», — кажа Я.Лялевіч. Ён мае надзею наконт некалькіх дзясяткаў гарадзенскіх архітэктурных аб'ектаў: «Яны размешчаны ў ахойной зоне, і санкцыяваць іх знос будзе ня так праста».

Гарадзенская сайты [кшталту harodnia.com](http://harodnia.com) чытае значная колькасць мясцовай моладзі, што, на думку абаронцаў гісторычнай спадчыны, дае свой плён, абы чым съведчыць аналіз сабраных у абарону будынку подпісаў.

Вядомы гарадзенскі актор і бард Віктар Шалкевіч бачыць за ўсім гэтым нашуу савецкую мэнтальнасць: «Калі актор у французкім Ліможы жыве ў доме XVI ст. ды ня мае права анічога зъмяніць у інтэр'еры сваёй кватэры, то ён зусім па-іншаму ставіцца да гісторычнай спадчыны».

Таму, кажа сп.Шалкевіч, наўна чакаць ад беларусаў, пераважная большасць якіх жыве ў «хрущоўках», неабыякавага стаўлення да старасцівчыны. Ён падзяляе думку Я.Лялевіча: гарадзенцаў здолеў бы разварушыць хіба замах на Фарны касцёл. «Гэта мае ўласнае адчуванье неспэцыяліста ў архітэктуры, але тое, як выглядае цяпер Савецкая плошча, мне падабаецца — адкрылася перспектыва на Фарны касцёл ды аптэку», — кажа В.Шалкевіч і дадае, што ўсё адно на паўназённую адбудову гісторычнага цэнтра няма сродкаў.

Пагаджаеца з Шалкевічам і Мікола Таранда, старшыня гарадзенскага гісторыка-культурнага клубу «Паходня»: «У Менску, мне падаеца, нарабілі нашмат больш шкоды. Мне падабаецца, як цяпер выглядае цэнтар гораду, нагадвае Прагу». Галоўнае, на думку кіраўніка «Паходні», застаеца магчымасць у будучыні давесці ўсё да ладу. Неактыўнасць грамадзтва ён тлумачыць станам недзяржаўных грамадзкіх аб'яднанняў, якіх турбую клопат, як самім выжыць.

Гісторык Андрэй Вашкевіч уважае за прычыну абыякавасці гарадзенцаў адсутадсутнасць поўнай інфармацыі. «Калі мы праб'ем гэту сцяну маў-

чаньня, а цяпер існуе негалосная забараона на гэту тэму для афіцыйных СМІ, тады справа і зварухненца. А збор подпісаў і ёсьць інфармаваннем», — упэўнены сп.Вашкевіч. Ён працягвае думку свайго калегі Лялевіча пра тое, што людзі, адказныя за захаванне гістарычнай спадчыны, якія дэкліруюць сябе патрыётамі і змагаюцца за нашуу даўніну, у самыя адказныя моманты падпарацкоўваюцца сыстэме. Робяць, што ім загадаюць, не праяўляюць неабходнай настойлівасці. «Тыя сотні падпісантаў, ды дзясяткі тысячаў глядачоў, што бачылі перадачу на АНТ, апнуліся падманутымі. Людзям паказалі і паабязцілі адно, а зрабілі другое», — кажа А.Вашкевіч. Каб зъмяніць сітуацыю, трэба давесці людзям пра гэты падман. Ён мае пэўную надзею на пакаленіе 25—30-гадовых гарадзенцаў. На сталае пакаленіне асабліва разлічваецца не даводзіцца: «Былыя «паходнёўцы» амаль ня ўдзельнічаюць у справе захавання архітэктурных помнікаў, сярод іх няма лідэра, здольнага арганізаваць людзей». Тым ня менш, сп.Андрэй не губляе аптымізму: «Усё толькі пачынаецца ў Горадні, нягледзячы ні на што».

**Сямён Печанко**

## Ізялятар пабудуюць побач

Будынак былога кляштару базылянаў у Воршы перададзены Святапакроўскаму праваслаўнаму жаночаму манастыру, што ў Талачыне.

Выдатны помнік архітэктуры XVIII ст. пасыля высялення зь яго ў 1989 г. жыхароў ды мастацкіх майстэрняў быў занядбаны. Два гады таму пасыля сънежнай зімы ён застаўся бяз даху. Уласнік — дзяржаўнае прадпрыемства «Воршакамгас» — так яго і не закансэрваваў. Летасць ён быў перададзены Аршанскаму дабрачынню, але і ў таго руکі да будынку не даходзілі. Сёлета будынак перадалі манашкам з суседняга раёну. Яны гаспадарчыя справы робяць хутка і добра. Дый у та-

лячинскіх матушак ёсьць багаты фундатар з Масквы. Модзякуючы яму адновіцца былая веліч і прыгажосць аршанскіх базылянскіх муроў? Там маюць адкрыць сацыяльны прытулак для нямоглых ды невялічкую школу для дзяўчатаў-сірот.

За некалькі тыдняў насељніцы манастыра і добраахвотнікі прыбрали сімецце ды паставілі дзвіверы. Але іх дзівіла і абурала, што і ў час працы сюды заходзілі без сорому п'янныя маладёны зь вялікімі патрэбамі. І гэта

прыйдзе, што побач знаходзіцца гмах Аршанскага ГУУС.

Плянуюць манашки пабудаваць побач і невялікі храм. Мо некалі паўстане ў быльым харастве велічная царква Апекі Маці Божай — помнік архітэктуры барока XVIII ст.

Яна была зруйнаваная ў 1969 г. На пачатку 1990-х побач з будынкам кляштару пачалося будаўніцтва ізялятару часовага ўтрымання ГУУС. Ён меў закрануць і частку разбуранай царквы. Але на хвалі абурэння грамадзкіх супернікі будаўніцтва прыпынілі. Сёлета яно зноў аднавілася.

На зварот мясцовых краязнаўцаў і грамадзкіх актыўістаў міліцэйскія начальнікі адказвалі, што ІЧУ вельмі патрэбны гораду, бо стары, размешчаны ў самым цэнтры гораду, даўно не адпавядае ніякім нормам. Сярэднесутачная напаўнільнасць яго складае 125 чалавек на 35 месцаў. Пра жудасныя ўмовы

утрымання там затрыманых правапарушальнікаў, дарэчы, добра ведама асобным падпісам калектыўных зваротаў. Падчас прэзыдэнцкай выбарчай кампаніі некаторыя адседзелі там па 5—7 сутак.

Аршанская інтэлігенцыя працягвала біць ва ўсё званы — куды толькі мага скіравалі былі калектыўныя звароты. Бо будаваць вязніцу на месцы храму — сапраўднае дзікунства. Тым больш разбураныя падмуркі хрысціянскай царквы напярэдадні праўядзення ў Воршы Першага рэспубліканскага фэстывалю «Беларусь праваслаўная» быўло б незразумелым і нелягічным учынкам. Некалькі разоў зъбіраліся на нарады высокія камісіі. Нарэшце вынесена расшэнныя падмуркі царквы захаваць, надаўшы ім статус гісторыка-культурнай каштоўнасці. Ізялятар пастаравілі пабудаваць побач.

**Яўген Жарнасек, Ворша**

# Непаўторнасьць нашая

Ведучы змаганьне за захаваньне нашай культуры, нават калі мы не перамагаем сёняня, мы перамагаем гісторычна. Піша **Сяргей Харэўскі.**

Падчас радыёфоруму на «Свабодзе» я атрымаў пытанье, ці маглі бы мы скарыстацца з досьведу суседзяў, напрыклад, у справе ратавання здабыткаў старасьвetchыны? Ці мы такія ўжо і тут адзіны і непаўторныя?

На жаль, так. Беларусь сталася абсалютна ўнікальным краем у Эўропе, дзе вось ужо болей як 200 гадоў съведама нішчачца помнікі тутэйшэя гісторыі, а здабыцьцё незалежнасці гэты працэс ня тое каб спыніла, а наадварот, паскорыла. Абсалютна ўнікальным ёсьць беларуская ноў-хаў: руйнаваць аўтэнтычныя помнікі цэльнім кварталамі, каб на іхных месцы паставіць канрафактную нізкая-касную падробку. Што могуць памятаць такія «помнікі»? Вяршыняю гэтага абсурду сталася пабудова дамкоў «пад старыну» на версе трохпавярховага паркінгу на Нямізе. А чаму такіх цацак не пана-стаяўляць у Малінаўцы ці ў Шабанах? Хай бы тамака таксама стала «красіва».

У выніку мы ўжо маем помнікай меней, чым хто з суседзяў. А ўлада працягвае выкарочоўваць ўсё, што датычыць історыяду гісторыі да зьяўлення першага прэзыдэнта. Нават у бязбоўныя 1930-я г. у праектных сувядносінах культавых помнікаў у Беларусі зынічталі больш, чым у Рәсей ці ва Ўкраіне. Ня треба тут месь адымсловае адукцыі, каб пераканацца ў tym, што блізу ўсе храмы Кіева і Масквы, Пецярбургу й Харкава ацалялі. А ў Менску ўжо перад вайною пусцілі на друх паўтузіна сьвятыняў, між якімі і славуты сабор Святога Духа, што амаль 300 гадоў быў сэнсавым цэнтрам і Верхняга места, і ўсяго старога гораду наагул... А па вайне, калі ўсе народы Эўропы імкнуліся як найпаўней аднавіць стручанае, узняць з попелу й друзу свае сьвятыні, у Беларусі вайна працягвалася: штогод у нівошта ператваралі дзясяткі, сотні, тысячы ўнікальных здабыткаў нашае даўніны. Аднаўляць стручанае — няпроста. У літаральным сэнсе аднавіць помнік — немагчыма, як немагчыма ўдыхнуць жыцьцё ў самы добры твор

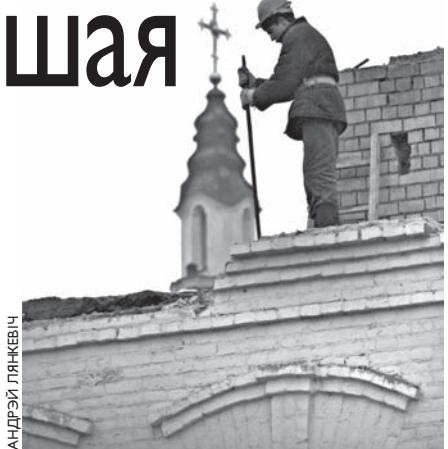
таксыдэрміста.

Страты культуры заўсёды непапраўныя, як і чалавече жыцьцё. Розыніца — у палітыцы аднаўлення, у жаданні нацыяў. Варшаву аднавілі яшчэ па гарачым прыську, а Дрэздэн — толькі ў нашым ужо стагодзьдзі. І розыніца прыкметная. Але сама гісторыя ўзнаўлення стала сымбалем, напрыклад для палякаў. І недасканала адноўленыя дамы старое Варшавы — помнік, перадусім ваенному пакаленьню варшавякаў, іх мужнасці, трываласці й веры ў сваю будучыню. Ні па вайне, ні цяпер беларуская нацыя яшчэ ня бачыць уцімна сваёй будучыні, таму й ня надта дбае пра сваю гісторыю, нават зусім блізкую.

Гэтак і патрапіла, што літоўская камуністы аднавілі Трокі, польская — Гданьск, беларуская...

Яшчэ за савецкім часам я ня мог даць рады, спрабуючы спасыці гнучь, чаму ў Эстоніі й Малдове, Літве ды Грузіі помнікі дагледжаныя й апчадна зберагаюцца гісторычныя ляндшафты. А сакрэт раскрываўся проста: там помнікі Леніну ды «дошкі гонару» былі з бляхі ды кардону, а ў Беларусі — з бронзы ды мармуру. У некаторых райцэнтрах па інэрціі ставілі бронзовыя «правадыроў» нават у час незалежнасці, а вось патыкаваць, абкасіць, падлацаты старасьевецкі дамок — «грошай няма». Таму ў нашых суседзяў выдатна зберагліся тысячы помнікаў, адметныя ляндшафты ды самі гісторычныя асяродак, а ў Беларусі — тысячы нягэлых савецкіх манументаў. Вось тады, 60 гадоў тому, і была закладзеная ідэёма: у дзяржавы на помнікі грошай няма! Калі ж грамадзтва начало хвалявацца з прычыны нематываванага зносу ўсё большае колькасці помнікаў, зявіўся яшчэ адзін ідэялагічны штапі: ўсё панішчылі ў вайну немцы. Хоць і першае, і другое было відавочнай лухтою. Ціперашнім уладам куды цяжкай адбражвацца ад крытыкі.

Тое, што ў сёньняшній дзяржавы няма сродкаў, — гэтаксама хлусні! Калі паглядзеце на фаерверкі, парады ды шоў «За Беларусь!», цяжка даць веры, што няма сродкаў. Калі гэтая ўлада гатовая ператварыць народныя грошы ў салютны дым, дык значыць праблема ня ў грошах, а ва ўладзе. Сёньня рэжым не штадуе сілаў і сродкаў на сваю прапаганду, шанаваньне Сталініх-Дзяржынскіх ды розны поэдагераічны тлум. Значыць,



АНДРЭЙ ГЛЯЖЕВІЧ

гэта проста праблема прыярытэтай. Значыць, у гэтай дзяржаве таксама ня будзе грошай на *нашия* помнікі, як і ў рэгіянальных і савецкіх акупантатаў.

Ці могуць адныя помнікі быць дара-жэйшыя, важнейшыя за іншыя? Для адмыслоўца, проста для неабыякавага рушліўца — не. Но як і для бацькоў ня можа быць менш любімых дзяцей. Аса-біста мне бліжэйшы лёс тых помнікаў, што так інакіх звязаныя з май аса-бістым досьведам. Але толькі таму, што ўсё, што адбылося з імі, адбылося на маіх вачах. Быў зынішчаны найстарэйшы ў Беларусі чыгуначны вакзал, 1865 году, у Горадні, старасьевецкі, колішні Віленскі, вялізарны вакзал у сталіцы, цэлы Рынкавы пляц у Мазыры з крамамі, гімназіяй, майстэрнямі, проста хатамі ѹ старымі дрэвамі. На маіх вачах зынішчалі ѹ Нямігу. Багата ўсяго, з розных эпох. І гэтага ўсяго ўжо ня вернеш. Неўзабаве будуть руйнаваць апошнія аўтэнтычныя дамкі пры вуліцы Вызвалення (№4, 6), хутка ўжо дакончаць руйнаваць калярытны старасьевецкі квартал у Лошыцы... І так па ўсёй краіне. Нібы ўжо й зжыцца з гэтым пара, але пачуцьці несправядлівасці ў сваёй нямогласці не даюць спакою.

Тым ня меней, я перакананы, што сёняня куды шырэйшае кола людзей, рушліўцаў нацыянальнае спадчыны, чым гэта было пры камуністах. Проста нават пры савецкім рэжыме не было такіх рэпрэсіяў. Тады, за часоў «Талакі», «Майстроўні» ды іншых моладзевых ініцыятываў, перадпенсійнае начальніцтва глядзела на туго моладзь як на сваю родную. Не было паразумення. Але я не было амону, вязніцаў, гульняў у судовыя працэсы. Ушчувалі, пуглялі, не пускалі, але... давалі старонкі ў моладзевых газетах, адкрыта друкавалі лісты ў «Звяздзе», «ЛіМе», «Вячэрнім Мінску», праводзілі круглыя сталы й

## камэнтары

адкрытыя абмеркаваныі праектаў. Рэзананс быў шматкроць большы, чым цяпер. Дый канфрантацыя гэтая нагадвала хутчэй канфлікт пакаленняў, чым съмротны дубой, як цяпер. І маленкія посыпехі моладзевых ініцыятываў (адстойванье Аляксандраўскага скверу ці Малога гасціннага двара ў Менску) надавалі аптымізму й сілаў. Сёння сама ёсьць зладзіць талаку дзе ў старым горадзе... роўна што зь бел-чырвона-белым працарамі праісніцтвам. Да-рэчы, акурат моладзь з «Майстроўні» і «Талакі» стала авангардам змагання за незалежнасць і дэсаветызацыю. Цяпер, выглядае, спачатку трэба выкарчаваць прычыну дзяржаўнага вандалізму й зьдзічэння, каб прыступіць да шленнай і творчай працы дзеля зберажэння, аднаўлення й памнажэння нацыянальных здабыткаў.

Часта задаюць мне пытаньне, куды б звязаць замежнага госьця ці якія помнікі могуць стаць трывалымі цэнтрамі турызму? Здабыткі гісторыі й дойлідства перадусім мусіць бытаваць для тых, хто зь імі (ці ў іх) жыве. Імі павінны натхніцца й ганарыща мы самі, а пасля ўжо й тое-сёе можна паказаць выпадковым паяжджанам ці цікаўным гасцем. Самотны старадаўні храм за колькі дзясяткаў кіляметраў ад раіцэнтра пасярод калгасных палёў шараю беларускаю гадзінаю — гэта хіба ня лепшая прынадда для туристаў. Але ён існуе для нас! Помнікі мусіць існаваць самі па сабе, для нас і наших нашчадкаў. У съвятынях мы мусім маліцца, а на курганах — маўчаць.

Турыстычны бізнэс і ахова гістарычных ляндшафтаў — рэчы малазвязаныя. Прынамсі, ня тоесныя. Жаданьне распавесці пра сябе цэламу съвету — зразумелае. Але пра гарадаўці вялікія гроши на ўласных съвятынях і магілах продкаў — згубная. Гэта думае цяпрашні беларускі рэжым, аглядаючыся, што б яшчэ прадаць чым хутчэй і чым даражэй. Паколькі яны мала дзе бывалі, апрач СССР, то й вырабляюць з помнікамі тое, што выходзіць. Ну, адхапілі ў Адміністрацыю палац Радзівілаў у Нясвіжы, ну, зруйнавалі там старасвецкую вежу, зьнішчылі замкавыя калодзеж, сьпілавалі векавыя дрэвы, ну, зрабілі вялізарны пажар, залілі па зімовым марозе вадою з даха да падмуркаў, нанялі нейкіх шабашнікаў з Гомелю, што там усё пераламалі, а цяпер тлумачаць (!) нам што чвэрць (!) замку неабходна (?) зруйнаваць... Ня думаю, што пасля гэтага «эўрарамонту» Нясвіскі палац застанецца ў съпісе ЮНЕСКО. Гэта нагадвае гісторыю зынішчэння та-

лібамі статуй Буды ў аўганскам Даміяне. Але талібы, прынамсі, шчырыя ў сваёй няянівісці да скульптураў...

Немагчыма сабе ўяўіць, каб гэткі вандалізм рабіўся б, каб палац належаў ўласна Радзівілам. Рэстытуцыя й прыватызацыя колішніх панская маёмы — гэта адзіны спосаб зъберагчы ад зынішчэння тысячи помнікаў гісторыі й прыроды, да якіх у дзяржавы ніколі ня дойдуць рукі, нават калі ў зыменіцца лад. Но альтэрнатыва толькі такая: зынішчэнне ў зыдзічэнне альбо захаванае хараство й памяць, хай сабе й за панскім плотам. Да-рэчы, развагі пра тое, што вось «прыялітуць, разъбяруць», з таго ж шэрагу, што вакол Беларусі «сысікаеца варожае кальцо». Досьвед краінаў, дзе была праведзеная рэстытуцыя (у розных варыянтах), съведчыць, што ня надта й стае ахвочных займацца

---

**Радыкальная рэстытуцыя й прыватызацыя — не панацэя для нацыянальнае спадчыны Беларусі. Але хоць нешта.**

---

а-сэнізацыяй постсавецкай прасторы, марнаваць вялізарныя сродкі ў нашых потсакуністичных шыротах, калі й за меньшыя гроши ў меншымі высялкамі можна прыдбаць дом на цёплым моры. Тому нават самая радыкальная рэстытуцыя й прыватызацыя — не панацэя для нацыянальнае спадчыны Беларусі. Але хоць нешта.

Калі ж гаварыць пра асьветна-рэкрэацыйны патэнцыял для айчынных і замежных туристаў, то гэта, пэўна, будучы Месціслаўшчына, Піншчына, Наваградчына, Полаччына, Слонімшчына, Мазыршчына, Braslaŭshchyna. Менавіта цэлія рэгіёны з усім наборам патэнцыйных уражанняў і ад паасобных помнікаў, і ад іх гістарычнага й прыроднага атачэння. Прытым увесе год! Але гэта адбudsцца не раней, як зыменіцца цяпрашні дзяржаўны курс, і зыменіцца ня зараз, а праз доўгія гады рушывае працы. Рэстаўратараў, эколягіаў і... вольных гаспадароў. Тым часам дзяржава мусіць рупіца пра ўсе помнікі рэгулярна. І што-год, штогодзе, штодзен мусіць праводзіцца КАНСЭРВАЦІЙНЫЯ працы на ЎСІХ помніках. Аскабалкі напае даўніны троба берагчы ад дажджу й снегу, ад дзірвану й хмызоў. А найперш — ад вандалаў, «чорных» археолягіаў ды проста хамаў, якія гніюць у старадаўніх мурас. Так, ахінугая якім шыфрамі ці рубэй-

дам руіна не прынясе імкліва гравірованага скутку. Ня дасыць сёньня ж палітычных дывідэндаў. Але дасыць магчымасці наступнаму пакаленню давесыці помнік да ладу.

На жаль, усе негвалтоўныя заходы дзеля выратаванья і паасобных помнікаў, і цэлых ансамбліў вычарпаныя. Звароты, заявы, публікацыі, круглыя сталы й пра-савыя канфэрэнцыі пры гэтым ладзе — марнія. Больш за тое, зь лёгкім палітыкі, што праводзіцца рэжымам у галіне культурнае палітыкі апошнія 12 гадоў, можна зрабіць выснову, што яны ставяць на мэце дэздэнтыфікацыю Беларусі. Яны хочуць разбурыць нашу тоеснасць — гістарычную, культурную, нацыянальную. За парамі ў Беларусі нявецылі бурылі ўсё нерасейскае, за камуністамі — усё несавецкае. Каб сёньня была русіфікацыя ці саветызацыя, гэта было б прасыцей усьядоміць. Але яны зынішчаваюць таксама помнікі часу Расейскай імперыі і нават савецкага часу. Чаму ў занядбаныні стаіць вялізарная Бабруйская крэпасць, гісторыя якой наўпрост звязаная з імёнамі імпэратараў, пачынаючы ад Аляксандра I да Мікалая II? Бо для ўладаў гэта няўяўны гістарычны маштаб. Яны не зазіраюць ні глыбей, ні наперад. Чаму не далі аднавіць манумэнт расстрэлу 1905 г. на Прывакзалнай плошчы? Усё з гэтай жа прычыны. З таго, што і бязлітасна выніпчаеца ўсё беларускае, нават у вясковай глыбінцы. Трэба рабіць усё, што толькі мага! Выйдзяць, болей фантазіі, шукаць нестандартных хадоў. Досьвед дваццаті апошніх гадоў змаганьня за стары Менск съведчыць вымойна й адзначана: змаганьне паводле правілаў гульні, што прапанаваныя ўладаю, — марнае. Яны што задумалі — тое рабіць, часціцаком адно дзеля таго, каб прадэманстраваць свою ўсёўладанасць. Тому трэба апярэджаць іх, дзе магчыма, каб вярэдзіць грамадзкую думку. У гэтым змаганьні, нават калі мы вонкава не перамаглі сёньня, мы перамагаем гістарычна. Тыя, хто сёньня адчайна змагаюцца за старую Горадню, за стары Менск, ствараюць мадэль будучае грамадзянскага супольнасці адказных і неабыкавых людзей. Гэта тая «соль зямлі», што авабязкова спатрэбіць вольнай Беларусі. Не непаўторнай у сваім вандалізме, а звычайнай, эўрапейскай краіне.

---

**Поўны тэкст наўпроставага форуму на радыё «Свабода» з удзелам Сяргея Харэўскага чытайце тутака: [www.svaboda.org/forum/forum.aspx?ForumID=60&y=2006](http://www.svaboda.org/forum/forum.aspx?ForumID=60&y=2006)**

## Гарадзенец прыязмліўся ў Менску

Віктар  
Шалкевіч,  
БМА Group,  
2006.



Не набывайце Шалкевіча  
студынага, бярыце Шалкевіча  
канцэртнага!

Гарадзенскі бард — адзін зь нешматлікіх беларускіх музыкаў, канцэртныя альбомы якога варта выдаваць. Ёсьць выканайцы, творчасць якіх не разгортваеца ў межах студынай каморкі. Трэба жывыя інтананцы, якія магчыма знайсці толькі перад запоўненай залай. Таму не набывайце Шалкевіча студынага, бярыце Шалкевіча канцэртнага! Гэта сапраўдны Шалкевіч. На запісаным канцэрце музыка як заўжды апавядала анекдоты пра габрэяў, адпускаў кіні, дарыў кандомы (быў дзень барацьбы са СНДам) і, натуральна, співаў. Песні, як і показкі, — з завязкай, развязкай, фіналам і маральлю. Як пра таго Васю, якому заўжды не шанцавала: то хеўра наляціць — эўра адбяро, то дзень пісменства і друку сустрэне на бруку, то партызаны патопчуць круасаны. Ёсьць месца і для сур'ёзнага — «Кухарчыны дзеци» ці кранальннае прысьвячэнне «Гораду». Гэта гвозд альбому. Ня хочацца слухаць дзялей, карціц пакінуць у памяці гэтую мэлодыю і гэты настрой. Але ж далей — кплівая «Кароткая гісторыя Беларусі», лірычная «За ста крокав» ад Вострае Брамы», польскамоўныя творы. Дыск варта слухаць тым, хто ўжо наведваў канцэрты Шалкевіча і тым, каму тая атмасфера яшчэ не знаёма.

## Песні з доўгай шуфляды

Зыміцер  
Вайчюшкевіч,  
West Records,  
2006.



Ага, гэты чарговы дыск ад Вайчюшкевіча. Восьмы. Калі вы яшчэ не стамліся ад голасу самага актыўнага айчыннага выканайцы, вас чакае вельмі смачная і разнастайная праграма. Зыміцер выграшыў выдаць нявыдаленага. Слухач атрымаў магчымасць пачуць калісці дзесяці чутае: песні, вядомыя з канцэртаў («Хай так»), «Пірацкія» запісы («Мора») зь недарэалізаванага праекту

Для тых, каго легкадумная  
баляды змусіць заплакаць.

«Скрыпка дрыгвы», зь фільмаў («Любачка») са стужкі «Свежына з салютам», «Тузіну Гітоў» («Зорка Вэнэра») ці проста новыя аранжыроўкі («Зубр» у інтурэмнтале). Расстаўленыя творы без храналёгіі. Але шлях Тодара зь іх добра бачны. Ад «крывіцага» пэрыйду з электронікай і фолькам да асэнсавання аўтарскай пасії. Разынкі альбому — згаданае ўжо «Мора» на слова Караткевіча і «Ясната, пекната» на слова Жылкі. Выйшаў «альтэрнатыўны» the Best Вайчюшкевіча. Такія дыскі часам самастойна наразаюць прыхільнікі творчасці пэўнага выканайцы, якім прыгеліся яго зацяганыя гіты. Для тых, каго легкадумная баляды змусіць заплакаць, і для ўсіх аматараў добрай пасії ў спалучэнні зь ненапружнай музыкай.

## Найлепшае 2004–2005

ЧпБ,  
AMG+Volia  
Music, 2006.



Некаторая Крова ненавідзяць,  
некаторая баяцца, нехта хоча  
даць яму ў вока, але і за  
аўтографамі чарга стаіць.

З цягам часу віртуальнае можа стаіць рэалальным. Так адбылося з праектам «Чырвоным па Белым», ад пачатку сеціўным і ананімным. Пасыля рэпэр Кроў зняў маску, выйшаў на сцэну, а цяпер выдаў альбом. Тут усё: ад трэкаў «Пра зынкіх», «Акупанты», «Змагайся», якія нарабілі шуму ў Белізе два гады таму, да апошніх напрацовак. Нека-

торыя Крова ненавідзяць, некаторыя ба-  
яцца, нехта хоча даць яму ў вока, але і за  
аўтографамі чарга стаіць.

«ЧпБ» — першы канцептуальны беларускі хіп-хоп праект. Шмат у каго не даходзілі рукі зрабіць нешта падобнае, нехта не схацеў, нехта зъмяніў кірунак, у ка-  
госыці банальна не хапіла ўмення. А вось Кроў прабіў тулу сцяну. І ня страшна, што здабыў ён папулярнасць чужымі песнямі. І што не заўжды пісменныя ў яго тэксты. Галоўнае, праект мае стрыжань, ідэю і жаданыне яе ўласціў. Такі прадукт заўжды будзе мець попыт. Дыск слухаецца зь вялізной цікавасцю, бо беларускі рэп-альбом — пакуль вялі-  
кае дзіва, а беларускі ідэйны рэп — дзіва яшчэ большае. Усім аматарам незалеж-  
най беларускай музыкі прызначаецца.

## Xlam: Лучшая белорусская альтернатива

Go—Records,  
2006.



Па—беларуску я могу толькі  
съпець «Га...но пчолы, га...но  
мёд, га...но дзядзька пчалавод».

Коліс выйшаў дыск пад назвай «Альтэрнатыва.by», які нарабіў розгала-  
су, бо прэзэнтаваў ня толькі творы ай-  
чынных музыкаў, але і цэлыя культурны  
пласт. Дыск Xlam прэзэнтуе альтэрнаты-  
ву той «Альтэрнатыве.by». «Альтэрна-  
тыва» тут паняцце звужанае: г.зн. му-  
зычны кірунак, які спалучае ў сабе эле-  
менты розных стыляў, пераважна бру-  
тальнага кшталту (ню-метал, дэз-кор,  
рэп-кор). Мове выкананьня ўвагі надаец-  
ца мала. І з двух дзясяткай прадстаўнікоў  
«найлепшай беларускай альтэрнатывы»  
толькі троі пяноць па—беларуску. «Мы ду-  
маем па—расейску, навошта займацца са-  
мападманам. Па—беларуску я могу толькі  
съпець «Га...но пчолы, га...но мёд, га...но  
дзядзька пчалавод», — неяк шчыра  
прывнаўся вакаліст «ТТ-34».

З маладых запамінаюцца Ricoshet і Usplesk. А ўкладальнікі маркі не трymаюць — дыск повен памылак друку. Дый музыка ў большасці безблічнай, ціка-  
вайшы тым, хто хоча аддаць даніну сень-  
няшнім модзе.

**Сяргей Будкін**

# БАТЭ — ЧЭМПІЁН!

Рэзвязка нацыянальнага першынства па футболе была падобная па сваёй інтрызе да галівудзкага блокбастэра.

Напярэдадні апошняга 26 туру барысаўскі БАТЭ на троі пункты апярэджваў менскас «Дынама». Толькі гэтыя два клубы прэтэндавалі на залатыя мэдалі. БАТЭ чакаў звышняжкі выезду Салігорск да мясцовага «Шахтара», які таксама працягваў змагацца за бронзавыя мэдалі зь менскім МТЗ-РІПА. Менская «Дынама» ехала на матч у Берасцьце да сваіх аднаклубнікаў.

Усе паядынкі апошняга туру мусілі пачацца а 14:00, але ў справу ўклініліся прыродныя катаклізмы. Праз заўруху ў Берасці матч дзяўюх дынамаўскіх камандаў адкладай на дзівэ гадзіны. Да гэтага часу астатнія матчы туру былі ўжо згуляныя.

Спачатку нішто не паказвала на тое, што 16-ты беларускі чэмпінат будзе чакаць такая драматычная развязка. Для чэмпіёнства БАТЭ было дастаткова згуляць унічно ў Салігорску. Пасля першага тайму гэтага паядынку задача не выглядала невырашальнай. Галы Аляксандра Лебедзеў і Ігара Стасевіча зафіксавалі на табло пасля першага тайму лік 2:0 на карысыцьця гасцей. Аднак у другім тайме каманды нібыта падмянілі — салігорцы ўжо на 62-й хвіліне, дзякуючы высілкам Ішрафа Магамедава і Аляксандра Кліменкі, выраўнялі лік. А за чатыры хвіліны да фінальнага сувітка ўсё той жа Кліменка, які неўзабаве стаў найлепшым бамбардзірам першынства з 17 голамі, выводзіць «Шахтар» наперад. Спрабы барысаўцаў неяк зъмяніць у астатні час хаду паядынку ні да чога не прывялі.

«Шахтар» троюмфаваў з

прычыны заваяваных бронзавых мэдалёў, БАТЭ ў расчараваных пачуцьцях наўстралася ў раздзявалыню, у той момант ні ў кога не было сумневаў, што ў чэмпіянаце будзе «златы» матч.

Аднак ня ўсё так проста. Берасцейскія дынамаўцы так і не дазволілі менчукам расыпчатыцу уласнае брамы. Галоўны трэнэр барысаўскай каманды Ігар Крыўушэнка заяўіў, што ён ведаў, што берасцейцы ня «зъліоць» матч з «Дынама».

Горыч ад паразы ў Салігорску для БАТЭ зъмянілася радасцю чэмпіёнства. Каманда з Барысава ў трэці раз у сваёй гісторыі заваявала гэты тытул. Мінулыя чэмпіёнствы БАТЭ былі зафіксаваныя ў 1998 і 2002 гадах. Такім чынам, вымалёўваецца невялікая тэндэнцыя, што БАТЭ становіцца камандай нумар адзін у краіне праз кожныя чатыры гады.

Напярэдадні сэзону спэцыялісты і аналітыкі не разглядалі ўсур'ёз БАТЭ як рэальнага прэтэндента на залатыя мэдалі. Занадта ўжо моцна выглядалі іхнія канкурэнты — «Шахтар», менская «Дынама», МТЗ-РІПА, «Гомель». Аднак барысаўцы змаглі аблвергнуць меркаваны скептыкаў і ўзысьці на вяршыню табліцы. Галоўны козыр БАТЭ — гэта разумнае спалучэнне маладосці і вопыту. За каманду гуля-

юць загартаваныя ў баёх Аляксандар Федаровіч, Аляксандар Ермаковіч, Дзымітры Ліхтаровіч, Генадзь Блізныук і яшчэ зусім маладыя і недасьведчаныя Барыс Панкранаў, Арцём Радзькоў, Дзымітры Платонаў, Аляксандар Лебедзеў.

Трэба адзначыць, што барысаўскі клуб сёлета змог зрабіць залаты дубль, перамогшы таксама ў траўні і ў Кубку Беларусі.

**Зыміцер Панкранаў**



Дзымітры Ліхтаровіч (зьлева) цягнуў БАТЭ да перамогі.

## Выніковая турнірная табліца

|              | Г  | П  | Н  | Пр | Гл    | Пт |
|--------------|----|----|----|----|-------|----|
| БАТЭ         | 26 | 16 | 6  | 4  | 47–27 | 54 |
| Дынама Мн    | 26 | 15 | 7  | 4  | 44–22 | 52 |
| Шахтар       | 26 | 16 | 3  | 7  | 50–31 | 51 |
| МТЗ-РІПА     | 26 | 16 | 3  | 7  | 54–24 | 51 |
| Гомель       | 26 | 12 | 6  | 8  | 33–32 | 42 |
| Лякаматыў Вц | 26 | 9  | 11 | 6  | 21–18 | 38 |
| Нафтан       | 26 | 11 | 4  | 11 | 45–42 | 37 |
| Дарыда       | 26 | 10 | 7  | 9  | 23–21 | 37 |
| Дынама Бр    | 26 | 8  | 7  | 11 | 17–31 | 31 |
| Нёман        | 26 | 8  | 6  | 12 | 24–30 | 30 |
| Тарпэда Жд   | 26 | 7  | 9  | 10 | 21–27 | 30 |
| Дняпро       | 26 | 6  | 5  | 15 | 29–47 | 23 |
| Лякаматыў Мн | 26 | 5  | 4  | 17 | 26–52 | 19 |
| Белшына      | 26 | 1  | 6  | 19 | 16–46 | 9  |

Заўвага: Г — гульні; П — перамогі; Н — нічыі; Пр — паразы; Гл — голы; Пт — пункты.

## Сыпіс найлепшых бамбардзіраў

|                               |      |
|-------------------------------|------|
| Аляксандар Кліменка (Шахтар)  | — 17 |
| Раман Васілюк (Гомель)        | — 14 |
| Вячаслаў Глеб (МТЗ-РІПА)      | — 13 |
| Арцём Канцавай (МТЗ-РІПА)     | — 12 |
| Генадзь Блізныук (БАТЭ)       | — 11 |
| Эду (Дынама Менск)            | — 10 |
| Валеры Стрыйскі (Гомель)      | — 9  |
| Алег Страхановіч (МТЗ-РІПА)   | — 9  |
| Сяргей Кісьляк (Дынама Менск) | — 9  |
| Аляксандар Гаўрушка (Дняпро)  | — 8  |
| Павал Беганскі (Шахтар)       | — 8  |

## ТЭАТРЫ

## Балет

- 10 (пт) — «Баядэрка».  
12 (ндз) — «Стварэнне съвету».  
16 (чц) — «Карміна Бурана», «Кармінскія».  
19 (ндз) — «Легенда пра Ўленшпігеля».

## Опера

- Вялікая зала Белдзяржфілармоніі  
17 (пт) — «Га старонках беларускіх операў».  
На сцене Цэнтральнага дому афіэз-рау  
12 (ндз) — «Мадам Батэрфляй».  
19 (ндз) — «Рыта, альбо Пірацкі трохкунткі», «Чаткаткі вар'ята».

## Купалаўскі тэатар

- 11 (сб) — «Ромул Валікі».  
12 (ндз) — «Памінальная малітва».  
13 (пн) — «Таполевая завеяя».  
15 (ср), 16 (чц) — «Эрык XIV».  
17 (пт) — «Парфён і Аляксандра».  
18 (сб) — «КІМ».  
Ранішня спектаклі  
12 (ндз) — «Снежная каралева».  
Малая сцэна  
13 (пн), 17 (пт) — «Дзікае паліваныя карала Стаха».

## Тэатар беларускай драматургіі

- На сцене РДК «Прафсаюзаў»  
10 (пт) — «Белы анёл з чорнымі крыламі».  
11 (сб) — «Містэр Розыгрыш».  
13 (пн), 19 (ндз) — «Шлях у

Царград».

- 14 (аўт) — «Жан і Бэтрыса».  
16 (чц) — «Адвечная песня».  
17 (пт) — «Валянціна».  
18 (сб) — «Белы анёл з чорнымі крыламі».  
На сцене Дому літаратаў  
10 (пт) — «Нязваны госьць».  
11 (сб) — «Трыбунал».  
12 (ндз) — «Чарнобыльская малітва».

## Тэатар лялек

- 11 (сб), 12 (ндз) — «Сіняя птушка».  
15 (ср) — «Прыгоды бравага ваякі Швейка».  
18 (сб) — «Начны госьць».  
19 (ндз) — «Прывітанье, Чырвоны Каптурок».

## Тэатар юнага гледача

- 10 (пт) — «Маленькі лорд Файнтлерой».  
11 (сб) — «Шлях на Батлеэм».  
11 (сб) — «Гісторыя кахання Паласатага Ката і сэньярыты Ластаўкі».  
12 (ндз) — «Паліяна».  
14 (аўт) — «Рыцар Ордэну Сонца».  
16 (чц) — «Марныя намаганьні кахання».  
17 (пт) — «Якая стварыла цуд».  
18 (сб) — «Залатое сэрцайка».  
18 (сб) — «Тарас на Парнасе».  
18 (сб) — «Каліф-шавец».  
19 (ндз) — «Пацалунак начы».



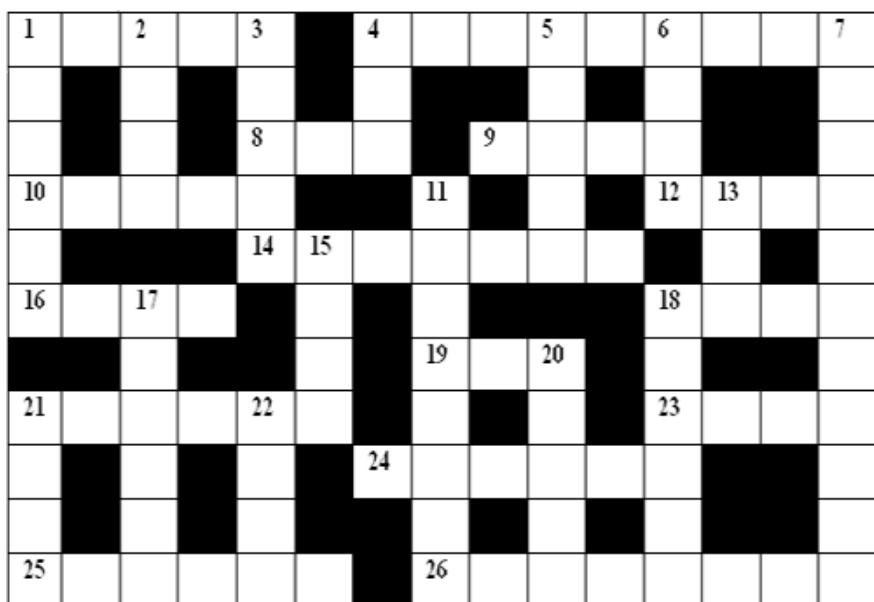
25 лістапада 19:00

Палац Прафсаюзаў  
(ст.м. «Кастрычніцкая»)Вялікі сольны канцэрт  
гурт сяроднявечнай музыкі

## СТАРЫ ОЛЬСА

Даведкі: 6490888, 7662425

## Шахматная крыжаванка



**Па гарызанталі:** 1. Наймацнейшы індыйскі шахматыст. 4. Беларуская гросмайстарка і шахматная функцыянэрка. 8. Так у старажытнай Персіі звалася тур. 9. Пусканыне пылы ў вочы. 10. «Пачэсны... між народамі» (Я.Купа-

ла). 12. Рэкордная шахзадача. 14. Першы «грос» Узбекістану. 16. Да яго гулец апэлюе ў навыкруты. 18. Саброўская мянушка трэцяга шахматнага карала. 19. Эстонскі чэмпіён съвету ў гульні празь ліставанье (1983—1984). 21.

Чэмпіён СССР (1977), эміграваў у ЗША. 23. Найвядомейшы шахматны кампазытар, аўтар гульні «15». 24. Грузінскі гросмайстар, бліскуча пераможана В.Купрэйчыкам у Чэмпіяне Эўропы 2003 г. 25. Мітычная птушка, яна ж — тэма ў шахматнай кампазыцыі (фэрзь зьнікае з дошкі і паяўляеца зноў). 26. Міжнародны майстар з Магілёва, аматар шахматных падарожжаў.

**Па вэртыкали:** 1. Маэстра, народжаны ў Вільні; ягоным імем названы дэбют 1. e4 e5 2. Ke2. 2. Біблійнае імя пераможцы турніру ў Кельне (1898). 3. Маладам кобрынская шахматыстка Уладлена.... 4. Гулец-няумека (гутарк.). 5. Від двайнога ўдару (канём ці пешкаю). 6. Прылада для пад'ему людзей, фігура. 7. Рэйтнг-лідэр шахматыстаў Беларусі. 11. Трэнэр з Кобрыні, аўтар мноства шахматных кніг. 13. Імя аднаго з першых у БССР майстроў; у 1990-х эміграваў. 15. Яго чакалі ў знакамітай п'есе С.Бэкета. 17. Брытанскі шахматыстар XIX ст., вынаходнік «глесівіцы» для фэрзя. 18. Хаджэнне па хатах зь песнямі і віншаваннямі. 20. Літоўска-габрэйскі пісьменнік, аўтар твораў, дзе шахматы вызначаюць чалавечы лёс. 21. Прэтэндэнтка на шахматную карону ў 1930-х. 22. Яго робіць пешка.

**Хто першым дашаце правільныя адказы на адрас «НН» (цигам 10 дэён з выхаду нумару), атрымае сувэнір ад вядучага рубрыкі.**

Вольф Рубінчык

**КІНО НА ВЫХОДНЫЯ****Вайна адступнікаў****Адступнікі (The Departed).**

ЗША, 2006, каляровы, 149 хв.

**Жанр:** крымінальны трымеценьнік.**Адзнака:** 6,5 (з 10).

Паліцыя засылае ў мафію свайго агента. У сваю чаргу, крымінальны бос мае сярод паліцейскіх свайго інфэрматара. Адступнікі мусяць вылічыць і

зыншчыць адзін аднаго...

Хоць карціна «Адступнікі» — паўтор ганконская стужкі «Падвойная ракіроўка» — гэта тыповы фільм Скарсэзэ з апантанай акторскай іграй і цікавасцю да нэрвове трансцендэнцыі.

Кожны з герояў — адступнік для сваёй сям'і. Білі Костыган ірве з крымінальнымі сваякамі, каб працаўца на паліцыю, а Колін Саліван зі бездакорнай рэпутацыяй — найлепшы агент мафіі. Спраба вырвашца з асяродзьдзя завяршаецца гвалтам, кулямі й расстрэлам.

Акторы ў фільмах Скарсэзэ пераўзыходзяць самі сябе. Ды Капрыё грае ў рэ-

жысэра найлепшыя свае ролі («Авіятар», «Банды Нью-Ёрку»), а ягоны Білі Костыган — нэрвовы, зацкаваны, зь неадольнаю прагай сарваць зь сябе абрыйду маску. Мэт Дэйман — хлус-канфарміст з геніяльнай фінальнай фразай.

А што да Джэка Нікалсаны, дык мафіёнага боса ніхто б не сыграў лепей ад галівудзкага блазна-спакушальnika.

На працягу амаль трох гадзін ад экрану немагчыма адарацца. Але для Скарсэзэ — карціна занадта рамесніцкая. А для масавае публікі — занадта глубокая й цынічная.

**Андрэй Расінскі****РЭДКАЕ****Дракула ў Менску**

4 лістапада ў Музэі гісторыі беларускага кіно распачалася праграма «Дракула Брэма Стокера ў кінематографе XX стагодзьдзя». Праграма прысьвечаная аднаму з самых знаменітых кінапэрсанажаў. У лістападаўскіх супоў пакажуць сем клясычных фільмаў дракуліяны.

Гледачы ўжо пазнаёміліся з шэдэўрам-німком Фрыдыріхом Вільгельмам Мурнаў «Насфэрату, сымфонія жаху» і стужкай Тода Браунінга «Дракула» 1931 году з Бэлам Лугошы.

11 лістапада адбудзеца паказ малавядомых у нас карцінаў «Дачка Дракулы» Ламбэрта Хільера і «Сын Дракулы» Роберта С'ядмака. 18 лістапада плянуюцца

**КІНО**

німецкі фільм Вэрнера Гэрцага «Насфэрату, сымфонія жаху» 1979 г. А на 25-га прызначаныя «Дракула Брэма Стокера» Фрэнсіса Форда Копалы й пародыя Мэла Брукса «Дракула мёртвы й задаволены». Дэвье апошняя стужкі часам дэманстраваліся па тэлевізіі.

Музэй беларускага кіно звіраеца ю надалей знаёміць гледачоў з сусъветнай клясыкай аўтарскага і жанравага кіно.

**11 лістапада сэансы а 14.00, 15.30, 18.00, 19.30.  
18-га — а 14.00 і 18.00.**

**25-га — 14.00, 16.30, 18.00.**

Адрес музэю: Менск, плошча Незалежнасці, вул. Свярдлова, 4. Тэлефон для даведак: 227-10-75.

**Андрэй Расінскі****ВАРТА ПАГЛЯДЗЕЦЬ****Субота, 11 лістапада****БТ, 12.10****«Дзяўчата».**

СССР, 1961, рэж. Юры Чулюкін.

**Пабытавая лірычная камэдый.**

У пайночнае мястэчка прыяжджает дзяўчынка з характарам — Тося Кісльцына. Раман зь першым хлопцам у вёсцы Ільём Каўрыгінам будзе няпросты.

Камэдый Чулюкіна дасыль камыстаеца папулярнасцю.

У галоўных ролях: Надзея Румянцева, Мікалай Рыбнікаў, Люсена Аўчыннікава.

**БТ, 19.10****«Цацка».**

Францыя, 1977, рэж. Франсіс Вэбэр.

**Камэдый.**

Недарэка Франсуа, каб не згубіць працы, згаджаеца стаць цацкай у натурыстага сына свайго боса. З такой цацкай дзіця

хутка навучыцца чалавечнасці...

Адзін з найлепшых фільмаў П'ера Рышара.

**СТВ, 20.20****«Хуткасць».**

ЗША, 1994, рэж. Ян дэ Бонт.

**Баявік.**

Тэрарыст падкладае ў міжнародны аўтобус бомбу, якая выбухне, калі аўтобус зыніць хуткасць.

Каскад атракцыёнаў, «Оскар» за гукавыя эфекты.

Ролі выконваюць: Кіяну Рыўз, Дэніс Хопэр, Сандра Балак.

**«Лад», 20.30****«Маерлінг».**

Вялікабрытанія—Францыя, 1968, рэж. Тэрэнс Янг.

**Гістарычная мэлядрама.**

Аўстрыйскі крон-прынц Рудольф закахаўся ў жанчыну, якая не павінна стаць каралевай. Каўханье асуджана...

У ролях: Амар Шарыф, Катрын Дэнёў, Ава Гарднэр.

**АНТ, 23.20****«Алі».**

ЗША, 2001, рэж. Майкл Ман.

**Біяграфічная драма.**

Непераможны чарнаскуры баксэр Мухамэд Алі змагаецца за грамадзянскія права ў бурных гады закалотаў...

Ролі выконваюць: Ўіл Сыміт, Джэмі Фокс.

**Нядзеля, 12 лістапада****БТ, 16.00****«Дзелавыя людзі».**

Расея (СССР), чорна-белы, 1963, рэж. Леанід Гайдай.

**Камэдия паводле навэляў О'Гэнры.**

Некалькі дасыцінных кароткамэтражных гісторый паводле твораў амэрыканскага клясыка.

Ролі выконваюць: Георгі Віцын, Расціслаў Плят, Юры Нікулін.

**АНТ, 21.35****«Трафік».**

ЗША—Нямеччына, 2000, рэж. Стывен Содэрберг.

**Крымінальная драма.**

Перавозка наркотыкаў з Мэксыкі ў ЗША закранае многіх геярояў гэтай вайны паміж злачыннасцю й законам...

Выпаленыя кадры карціны, съпёка і акторская ігра Майкла Дугласа, Бэнісіа дэль Тора, Кэтрын Зэты Джонз.

**«Лад», 22.15****«Пан Тадэвуш».**

Польшча—Францыя, 1999, рэж. Анджэй Вайды.

**Гістарычная драма паводле аднайменнага твору Адама Міцкевіча.**

Нарэшце, на беларускіх экранах — карціна пра Беларусь.

**Андрэй Расінскі.**

## Каб штотыдзень атрымліваць газету, дасылайце адрасы і прыватныя ахвяраваньні

Каб гарантавана чытаць «Нашу Ніву» цяпер, калі  
«Саюздрукам» і «Белпошце» забаронена  
распайсюджваць газету:

- 1) Просім усіх ахвотных чытаць газету **паведамляць у**  
**Рэдакцыю свае адрасы і тэлефоны.** Гэта можна зрабіць па  
тэлефоне, факсам, праз пошту ці электронную пошту.  
Тэлефоны: (017) 284-73-29, (029) 260-78-32 (МТС), (029) 618-54-84,  
e-mail: dastauka@tut.by, паштовы адрас: а/с 537, 220050 Менск.
- 2) Просім кожную сям'ю чытачоў **пералічваць на рахунак**  
газеты ахвяраваньне з разылку 6 000 рублёў на месяц. Гэтага будзе  
досыць для выхаду і дастаўкі газеты. **У бляйнку банкаўскага**  
**паведамлення ці паштовага пераказу, калі ласка, дакладна і**  
**разборліва назначайце адрас, у тым ліку індэкс і код пад'езду.**  
Тыя, хто перакажа 18 000 рублёў за раз, забясьпечаць выхад  
газеты на тры месяцы. Хто ж мае магчымасць пераказаць 36 000  
рублёў, зможа чытаць «НН» паўгоду.

ПАВЕДАМЛЕЊНЕ

Касір

КВІТАНЦЫЯ

Касір

|  |                  |  |                    |      |      |
|--|------------------|--|--------------------|------|------|
| Фонд выданья газеты «Наша Ніва», УНП 101 115 521               |                  |  |                    |      |      |
| МГД ААТ «Белінвестбанку», вул. Калектарная, 11, Менск, код 764 |                  |  |                    |      |      |
| Рахунак ат-<br>рымальника                                      | 3015 212 000 012 |  | Асабовы<br>рахунак |      |      |
|  |                  |  |                    |      |      |
| (прозвішча, імя, імя па бацьку, адрас)                         |                  |  |                    |      |      |
| Від аплаты   |                  |  |                    | Дата | Сума |
| Ахвяраванье  |                  |  |                    |      |      |
|  |                  |  |                    |      |      |
|  |                  |  |                    |      |      |
|  |                  |  |                    |      |      |
| Агулам   |                  |  |                    |      |      |
|  |                  |  |                    |      |      |
| Фонд выданья газеты «Наша Ніва», УНП 101 115 521               |                  |  |                    |      |      |
| МГД ААТ «Белінвестбанку», вул. Калектарная, 11, Менск, код 764 |                  |  |                    |      |      |
| Рахунак ат-<br>рымальника                                      | 3015 212 000 012 |  | Асабовы<br>рахунак |      |      |
|  |                  |  |                    |      |      |
| (прозвішча, імя, імя па бацьку, адрас)                         |                  |  |                    |      |      |
| Від аплаты   |                  |  |                    | Дата | Сума |
| Ахвяраванье  |                  |  |                    |      |      |
|  |                  |  |                    |      |      |
|  |                  |  |                    |      |      |
|  |                  |  |                    |      |      |
| Агулам   |                  |  |                    |      |      |
|  |                  |  |                    |      |      |

# Дзякую

А.Л., Ніне Ш., Веры С.,  
Юр'ю М., Максіму С., Т.В.,  
Георгію П., Інэсе Б., Святлане Ц., Сяргею М., В.Р.,  
Міколу П., Вользе П., Вячаславу П., М.Б., Макару Ш., А.К., Леаніду Г., У.Л.,  
М.Г., Марыі Г., А.Л., Міхалу Б., Алене В., Альберту С., Уладзімеру Х., Аляксандру К., Мікалаю С. зь  
Менску.

Канстанціну К. з Рэчыцы.  
Лідзія А., Тацяніе Ш., Вячаславу С., Аляксандру Г.,  
Ларысе Л., Алеся Б. з Баранавічай.  
Аляксандру Т., Карыне Ш., Раісе А., Міхалу З. зь  
Віцебску.  
Канстанціну Я. з Жодзіна.

С.К. зь Пінску.  
Анатолю П., Н.Т. з Салігорску.

А.Г. з Бабруйску.  
Мікалаю К. з Валожынска-  
га раёну.  
Галіне С. з Пухавіцкага ра-  
ёну.

А.Р. з Мастоўскага раёну.  
Віктару П., Алегу Д. з Магілёва.

Сяргею В. з Наваполацку.  
Зымітру Ц. з Мазыра.  
Мікалаю Р. з Жыткавіцкага  
раёну.

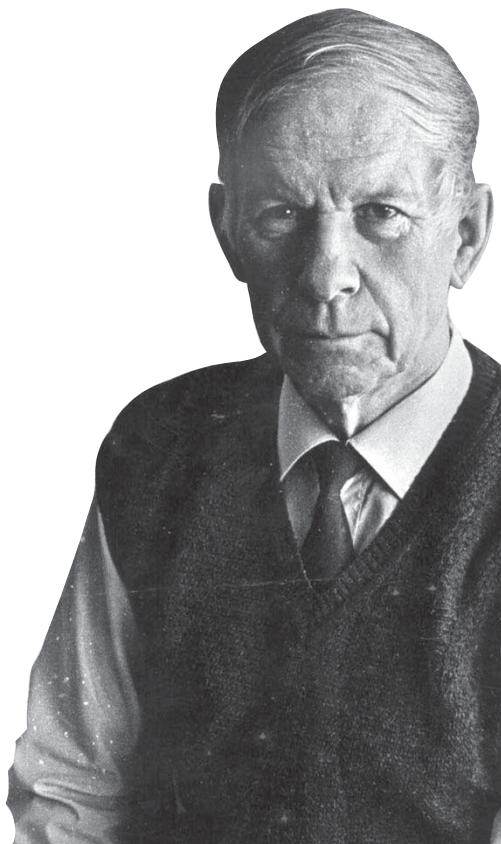
Мікалаю Ж., Вячаславу  
Б. з Горадні.  
Барысу Ф. з Гомелю.  
Міхалу М. зь Берасця.  
Івану Д. зь Мядзельскага  
раёну.



• • • • • • • •

## На які рахунак пералічваць гроши?

Ахвяраваньне можна  
перавесці ў любым  
аддзяленні банку, на  
любой пошце. Улічыце,  
што пры пераказванні  
грошай паштовым  
пераводам пошта  
спаганяе дадаткова 3%,  
а пры пераводзе  
грошай праз  
«Беларусбанк»  
працэнту не бяруць.  
На банкаўскай  
квітанцы ў графе «Від  
плацяжа» трэба  
назначыць:  
«Ахвяраванье». У  
графе: «Атрымальнік  
плацяжа» трэба пісаць:  
«Фонд выданья газеты  
«Наша Ніва», УНП  
101 115 521». У графе  
«Найменаванье  
банку» трэба пісаць:  
«МГД ААТ  
«Белінвестбанку»,  
вул. Калектарная, 11,  
Мінск, код 764». У  
графе «Рахунак  
атрымальника»  
3015 212 000 012. Пры  
перасылцы грошай па  
пошце тое самае трэба  
пісаць у рубрыках  
«Каму» і «Куды».



У свой час

**Эдвард  
Вайніловіч  
Магдалена  
Радзівіл  
Васіль Быкаў**

# **ахвяравалі на «Нашу Ніву»**

з пачатку 2006 году  
газэта атрымала  
7000 ахвяраваньняў  
з усіх куткоў Беларусі.  
Дзякую!



## Сабачыя гісторыі

Адзін Сабака абвясціў аб пераходзе на лацінку. Граждан, даведаўшыся пра гэта, сказаў: «Ай, што нам тая лацінка! Мы даўно перайшлі б на бананы, але ня ведаем, на якім полі іх пасеіць...»

\*\*\*

У аднаго сабакі не было камп'утара, і ён чытаў «Нашу Ніву». У Граждана камп'утара не было, і ён вучыў суседзкага ката любіць родзіну.

\*\*\*

Пра аднаго Сабаку напісалі ў Інтэрнэце. Граждан, даведаўшыся пра гэта, сказаў: «А я думаў, што я адзін працую на японскую маму...»

\*\*\*

Адзін Сабака 7 лістапада ўвесь дзень працаў на лецігчы. А Граждан у гэты дзень на станцыі мэтро «Плошча Леніна» шукаў партыйную ячэйку, каб заплаціць партузносы.

\*\*\*

Адзін Сабака ў час пераходу на зімовы час перавёў малую стрэлку гадзінніка на адну гадзіну назад і лёг спакойна спаць. Граждан ня спаў усю ноч і круціў гадзіннікам стрэлкі, а раніцай пазваніў у міліцыю і сказаў: «Ратуйтесь, мая кастроуля з макаронаю замініравана...»

\*\*\*

Адзін Сабака любіў рок-фестывалі. Граждан, убачыўшы рокераў, залез на дрэва і сказаў: «У нас няма каму ў космас ляпець, а яны тут ходзюць з барабанамі...»

\*\*\*

Адзін Сабака любіў «Сабачыя гісторыі». Граждан не любіў, бо, пачытаўшы іх, ён бегаў па кватэры за прусакамі і крычаў: «Сволачы! Аддайце мне мае катлеты, і я вам усё прашчу!»

\*\*\*

Адзін Сабака сказаў, што ўсё, што пішуць пра яго, — гэта постмадэрнізм. А Граждан балдзеў ад сапрэалізму і Герасіма, які ўтапіў Му-му, каб той жывым не даставіцца папуасам тамбоўскай губерні.

S+G

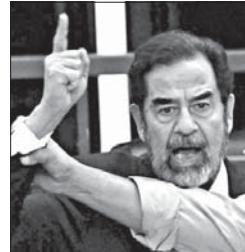
## А ты падпішыся!



**Каб рэгулярна атрымліваць  
«Нашу Ніву»,**

проста паведаміце ў Рэдакцыю свой адрас.  
Аднасосова Рэдакцыя звязвітаеца з просьбай  
ахвяраваць на выданыне. Дэталі — старонка 30.

## Апошні прывілей дыктатара



Аб прысудзе  
Садаму Хусэйну  
піша Віталь Тарас.  
Старонка 8.

## «У Горадні ўсё толькі пачынаецца»



Гутарка з гісторыкам  
Андрэем  
Вашкевічам.  
Старонка 22.

## БАТЭ — чэмпіён!



Нацыянальнае  
першынство па  
футболе скончылася  
інтыгай. Старонка  
27.

## ПРЫВАТНЫЯ АБВЕСТКІ

### ВІТАННІ

Вінштаем сваіго любімага бацьку і каханага мужа Латушку Андрэя Знамяру! 15-годдзе ў сям'і свабоды, добрая і незалежнасці. Сын Раман і жонка Тацяна

### МЭЛЯДЭКЛАМАЦЫЯ

Шаноўнае спадарства, працападаўніцтва! Знамяру! 15-годдзе ў сям'і свабоды, добрая і незалежнасці. Сын Раман і жонка Тацяна

### ПАДАРОЖКА

Зміцер Касцяліровіч запрашае ў сябровуское падарожжа 12 лістапада (нядзеля) «Зані Беларусі». Менск—Мір—Шарыпі—Любча—Наваградак—Усельба—Ліда—Менск. 19 лістапада (нядзеля): Залесце—Смургонь—Солы—Гервяты—Міхалішкі—Свір—Засвір. Т.: 292-54-58, 110-19-28, 573-88-17, 622-57-20

### СТОЛ

Нядорога прадам пісъмовы стол, 2 месяцы эксплюатацыі, цудоўны стан. Звязтайтеца працэс.: 130-67-66. Багдан

### МУЗЫКА

Беларуская музыка і софт. Т.: 757-58-67.

ТДА «Юніёнлайн» і Антось Астаповіч запрашаюць у вандрайку 19.11.2006. Рубяжэвічы—Дзярэўная—Стойпцы—Новы Сьвержань—радзіма Якуба Коласа. Працягласць вандрайкі — 10 гадзін (з 8-ы па 18-ю). Кошт: 28 000 беларускіх рублёў.  
T. 111-73-32, 224-05-44.

Ліцэнзія №02310/0277540,  
выдадзеная 24.02.2006

## «НН» СТО ГАДОЎ З ВАМИ

### Жарты

Адзін. Ці чүй, ваша, што гарэлка падаражэла?  
Другі. Божухна, што будзе з намі? Няхай бы падаражэла жалеза, каторое мы бадай што не куплем, а то гарэлка!

### Цыган у наймах

Цыган аддае сваіго сына ў наймы.  
— Ен добры дэяцюк, — кажа цыган, — ды толькі адна зь ім біда: часам ня хоча есці. Дык ужо прашу вас, як заровіца часам ды ня скоча есці, не жаліце на яго пугі! А што да работы — дык чорт зь ім: на сілуце вельмі яго, паночку!

«Наша Ніва». №41. 1911.

## Наша Ніва

незалежная газета

заснаваная ў 1906, адноўленая ў 1991

галоўныя рэдактары «Нашай Нівы»:

З.Вольскі (1906), А.Уласаў (1906—1914),

Янка Купала (1914—1915), А.Лукевіч,

У.Знамяроўскі (1920), С.Дубавец (1991—2000).

сакратарка рэдакцыі Настя Бакшанская

галоўныя рэдактары Андрэй Дынько

фотарэдактары Арцём Ляві

нам.галоўнага рэдактара Андрэй Скурко

мастакі рэдактары Сяргей Харэўскі

выдавец і заснавальнік Місцовы фонд выданья газеты «Наша Ніва»

### АДРАС ДЛЯ ДОПІСАЙ:

220050, Менск, а/c 537

Tel/fax: (017) 284-73-29, 8-029-613-32-32,

8-029-707-73-29.

E-mail: nn@nn.by

On-line: www.nn.by

© НАША НІВА. Спасылка на «Нашу Ніву» забавязковая. 12 палос форматам

A2,6 друк. арк. Друкарня РУП «Відэвідца «Беларускі Дом друку». Менск, пр.

Ф.Скарбы, 79. Рэдакцыя не нісе адказнасць за звесткі рагажных абвестак.

Кошт свободны. Пасъведчанне аб регистрацыі перыядычнага выдання №581

ад 4 ліпеня 2002 г., выдадзеное Міністэрствам інформацыі Рэспублікі Беларусь.

Юрдычны адрас: 220030, г. Менск, вул. Калектарная, 20а-112. Р/р

301521200012 у МГДААТ «Белінвестбанку». Менск, код 764.

Наклад 2621. Газета выдаецца 48 разоў на год.

Нумар падпісаны ў друк 23.00 08.11.2006.

Замова № 6219.

Рэдакцыйны адрас: Калектарная, 20а-112.